



EVONDOS® E300 og Anna DISPENSER

Brugermanual til plejeorganisationen

Kundesupport

(+45) 5389 8683

Hovedkontor:

Salorankatu 5–7, Evondos Oy, FI-24240 Salo

Tlf. +358 2 7777 625, åbent 24/7

Send feedback om tjenesten til support@evondos.com.

© 2024 Evondos Oy. Alle rettigheder forbeholdes.

Ansvarsfraskrivelse

Evondos Oy afgiver ingen erklæringer og giver ingen garantier, hverken udtrykkelige eller underforståede, med hensyn til nøjagtigheden eller fuldstændigheden af informationen og påtager sig intet ansvar for konsekvenserne af brugen af informationen.

CE-overensstemmelse

Dette produkt opfylder kravene i artikel 19 og bilag IV i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/745 af 5. april 2017 (MDR). Dette produkt er klassificeret i henhold til bilag VIII i 2017/745/EF som værende ikke-invasivt medicinsk udstyr i klasse 1 til midlertidig anvendelse (regel 1 og 13).

Overensstemmelseserklæringen er således udarbejdet under eneansvar af producenten, Evondos Oy.



Indholdsfortegnelse

1 Om dette dokument	10
2 Før du begynder at bruge Evondos® Administrationssystem og dispenser	11
2.1 Ordliste for sikkerhedssymboler	11
2.2 Sikkerhed	14
2.3 Grundlæggende sikkerhed	20
2.4 Kontraindikationer	20
2.5 Ansvar	21
3 Evondos®-dispenser	23
3.1 Tilsigtet brug af Evondos-tjenesten	23
3.2 Anna (forside)	24
3.3 Anna (bagside)	26
3.4 E300 (forside)	28
3.5 E300 (bagside)	30
3.6 Drifts-/ transport-/opbevaringsforhold	31
3.7 Tilbehør	31
3.8 EMC-standardoverholdelse 60601-1-2 (2020)	33
3.9 Anna-dispenserens krav til firewall ved videosamtaler.	37
3.10 IP-kode	39
3.11 Strømforsyning	40
3.12 Vedligeholdelse	40

3.13 Levetid	40
3.14 Udskiftning og bortskaffelse af produktet	40
4 Opstilling af dispenser	41
4.1 Forberedelse af dispenseren	41
4.2 Information på dosisposen	43
4.3 Vælg en placering til dispenseren	44
4.4 Hjemme hos borgeren	45
4.5 Oplæring af borgeren i brug af dispenseren	46
5 Opstart af dispenseren	47
6 Indlogging på dispenseren	50
6.1 Indlogging med identifikationsnøgle eller -kort	50
6.2 Indlogging med brugeroplysninger	52
6.3 Indlogging med tofaktorgodkendelse	54
6.4 Bekræftelse af borgerens telefonnummer	60
7 Opfyldning af medicinkammeret	62
7.1 Dosisposer	62
7.2 Forberedelse af medicinrulle	64
7.3 Forberedelse af dispenseren	66
7.4 Placering af medicinruller på spoler	69
7.5 Placering af en medicinrulle i medicinkammeret	74
8 Udlevering af medicin før medicineringstidspunktet	80
8.1 Rejsemodul	81
8.1.1 Typer af Rejsemoduler	82

8.1.2 Aktivering af Rejsemodul	83
8.2 Manuel ændring af medicin	87
8.2.1 Manuel ændring af medicin	88
8.2.2 Tilpasning af en medicinrulle	90
8.2.3 Ændring af en dosispose	91
8.2.4 Suspension af tjeneste	92
9 Tømning af beholder med glemt medicin	95
10 Assisteret medicinering	97
10.1 Aktivering af assisteret medicinering	99
10.2 Brug af assisteret medicinering	100
11 Slå medicinering fra	104
11.1 Slå medicinering fra	104
11.2 Aktivering af medicinudlevering	106
12 Visning af oversigt over medicinoverholdelse	108
13 Indstillinger for borgerens profil	109
13.1 Tidsvindue for medicinering	110
13.1.1 Ændring af tidsvindue for medicinering	111
13.2 Ændring af indstillinger for Rejsemodul	112
13.3 Ændring af indstillinger for assisteret medicinering	113
13.4 Snooze	114
13.4.1 Ændring af Snooze-indstillinger	114
13.5 Sikkerhedslås	116
13.5.1 Ændring af indstillinger for sikkerhedslås	117

14 Dispenserindstillinger	118
14.1 Ændring af borgerens dispenserindstillinger	118
14.2 Skærmens lysstyrke	120
14.3 Borgerens sprog	120
14.4 Lydindstillinger	121
14.4.1 Lydstyrke	121
14.4.2 Talebeskeder	122
14.4.3 Tastaturlyde	124
14.4.4 Valg af lydtemaer	125
14.5 Tidsformat	126
14.6 Urvisning	127
14.7 Eksempel på kamera (Anna)	129
14.8 Lydstyrke for videoopkald (Anna)	130
15 Netværkstilslutninger	131
15.1 Ændring af indstillinger for tilslutning	132
15.2 Kontrol af signalstyrke	133
16 Når dispenseren tages ud af brug	134
16.1 Nedlukning af dispenseren	135
17 Rengøring af dispenseren	138
17.1 Særlig rengøring	138
17.1.1 Udryddelse af insekter	138
17.1.2 Dekontaminering for MRSA og hepatitis	139
17.1.3 Returnering af en inficeret eller kontamineret dispenser til Evondos	139

18 Alarmer og advarsler	140
18.1 Varslingskæder	142
18.2 Ikke-bekræftede alarmer	142
18.3 Alarmbeskrivelser	143
19 Træningstilstand	153
19.1 Brug af Træningstilstand	154
19.2 Deaktivering af Træningstilstand	155
20 Løsning af problemer	156
20.1 Strømsvigt	156
20.2 Afbrudt forbindelse	157
20.3 Problemer med genopfyldning	157
20.3.1 Medicinrullen er ikke strammet til	157
20.3.2 Medicinrullen er for stor til spolen	158
20.3.3 Dispenseren registrerer ikke en medicinrulle	158
20.3.4 Dispenseren registrerer kun medicinrullen i den ene bane	158
20.3.5 Tidspunktet på dosisposen er ikke korrekt	159
20.4 Medicinrullen sidder fast	159
20.4.1 Medicinrullen sidder fast (løsning)	160
20.4.2 Forhindring af, at medicinrullen sidder fast	163
20.5 Låget til medicinkammeret åbner ikke	164
20.5.1 Brug af nødnøgle	164
20.6 Ingen videovisning af borgeren (Anna)	167
20.7 Status-indikatorlys	168
20.8 Plejeorganisationens ansvar i uønskede hændelser	168

21 Kontakthanmodning (valgfrit)	169
22 Opdatering af software	171

1 Om dette dokument

Dette dokument indeholder information om og instruktioner til følgende dispensere fra Evondos®:

- E300
- Anna

Information, der kun gælder for Anna-dispenseren med videokamera, er markeret med teksten "Anna". Ellers gælder informationen for begge modeller.

2 Før du begynder at bruge Evondos® Administrationssystem og dispenser

Bemærk: For sikker og korrekt brug af Evondos-tjenesten bedes du læse manualen omhyggeligt før brug.

Gem disse instruktioner til fremtidig reference.

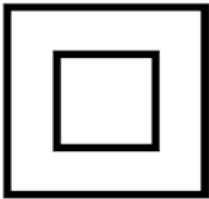
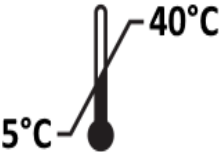
Kontakt Evondos® kundesupport for at få adgang til de seneste udgaver af manualen.

2.1 Ordliste for sikkerhedssymboler

Følgende symboler kan forekomme på enhedens produktetiket og leveringsæske:

Symbol	Titel og betydning
	CE-mærke Angiver, at enheden overholder CE-mærkningsdirektivet.
	Medicinsk udstyr
	Grøn prik For emballage er der udbetalt et økonomisk bidrag til en kvalificeret national emballagegenvindingsorganisation, der er oprettet i overensstemmelse med de principper, der er defineret i det europæiske emballage- og emballageaffaldsdirektiv 94/62 og den relevante nationale lovgivning.
	FORSIGTIG Indikerer, at forsigtighed er nødvendigt, når du betjener enheden eller arbejder tæt på, hvor symbolet er placeret. Indikerer, at den aktuelle situation kræver operatørens

Symbol	Titel og betydning
	opmærksomhed eller en bestemt handling for at undgå uønskede konsekvenser.
	FORSIGTIG Indikerer generelt forhøjede, potentielt farlige niveauer af ikke-ioniserende stråling eller angiver udstyr eller systemer, f.eks. i det medicinske elektriske område, som har indbyggede RF-sendere, eller som anvender RF-elektromagnetisk energi til diagnose eller behandling.
	Ikke-ioniserende elektromagnetisk stråling Indikerer generelt forhøjede, potentielt farlige niveauer af ikke-ioniserende stråling eller angiver udstyr eller systemer, f.eks. i det medicinske elektriske område, som har indbyggede RF-sendere, eller som anvender RF-elektromagnetisk energi til diagnose eller behandling.
	Produktionsland
	IP-kode Beskyttelse mod indtrængning af faste fremmedlegemer $\geq 12,5$ mm i diameter. Beskyttelse mod lodret faldende dråber såsom kondens. Sikrer, at der ikke opstår skader eller afbrudt funktion af komponenter, når en vare står oprejst.
	Skrøbelig; håndter med omhu Angiver, at indholdet af transportpakken er skrøbeligt, og at pakken skal håndteres med forsigtighed.

Symbol	Titel og betydning
	Denne vej op Angiver korrekt opretstående position af transportpakken.
	Beskyt mod regn Angiver, at transportpakken skal holdes væk fra regn og opbevares under tørre forhold.
Max. 1kg 	Stablingsgrænse efter masse Angiver, at stablingsmulighederne er begrænsede på grund af transportpakkens art.
	Udstyr i klasse II
	Temperaturgrænse Angiver maksimum- og minimumstemperaturer for opbevaring, transport eller brug af varen.
	Producent Identificerer producenten af et produkt.

Symbol	Titel og betydning
	Se brugsanvisning/hæfte Markerer, at brugsanvisningen/hæftet skal læses.
	WEEE-symbol Bortskaf ikke dette produkt som almindeligt affald. Kontakt producenten for oplysning om korrekt bortskaffelsesmetode.
	Farligt gods, klasse 9 Diverse farligt gods. Lithium-batterier medfølger.

2.2 Sikkerhed

	ADVARSEL
En advarsel angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.	
Evondos®-tjenesten registrerer, at en dosispose er blevet taget ud, når den fjernes fra dispenserens udleveringsluke. Evondos®-tjenesten kan ikke bruges til at overvåge følgende:	



ADVARSEL

- om medicinen indtages.
- om medicinen tages, når dispensereren er i Rejsemodul.
- om medicinen tages via assisteret medicinering gennem videoopkald i tilfælde af dårlig netværksforbindelse, der forhindrer videovisning af borgeren.

Enhver vedligeholdelse må kun udføres af autoriseret vedligeholdelsespersonale.

Kasserede dispensere skal tømmes for medicin. Bortskaf den ubrugte og udløbne medicin i henhold til lokale regler.

Elektromagnetisk ydeevne (SFS-EN60601-1-2:2015/A1:2021)

Elektromagnetisk forstyrrelse, der fører til tabt funktionalitet, kan føre til forkert drift, eller at dispensereren genstartes. En alarm sendes til Administrationssystemet, hvis dispensereren ikke vender tilbage til korrekt tilstand automatisk.



ADVARSEL! Brug af dette udstyr, når det står ved siden af eller er stablet oven på andet udstyr, bør undgås, da dette kan resultere i fejl i udstyret. Hvis en sådan brug er nødvendig, skal dette udstyr og det andet udstyr observeres for at verificere, at det fungerer normalt.



ADVARSEL! Brug af andet tilbehør, transducere og kabler, der ikke er specificeret eller leveret af

**ADVARSEL**

producenten af dette udstyr, kan resultere i øget elektromagnetisk emission eller nedsat elektromagnetisk immunitet i dette udstyr og forårsage fejl under anvendelsen.



ADVARSEL! Bærbart RF-kommunikationsudstyr (inklusive perifere enheder såsom antennekabler og eksterne antenner) bør ikke bruges tættere end 30 cm (12 tommer) på nogen del af dispenseren, inklusive kabler specificeret af producenten. Dette medfører forringelse af udstyrets ydeevne.

**FORSIGTIG**

Et opmærksomhedspunkt angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskaade.

På grund af dens egenskaber er dispenseren ikke egnet til følgende borgere:

- mennesker, der ikke er i stand til at tage medicinen, når dispenseren har udleveret en dosispøse, såsom borgere med fremskreden demens.
- mennesker, der lider af angst for dispenserlyde og -lys, såsom borgere med vrangforestillinger.

Dispenseren er velegnet til borgere, der ikke nægter medicinsk behandling. Brug Evondos'

	FORSIGTIG
	borgerudvælgelsesproces til at sikre dispenserens egnethed til borgeren.
	Opbevar altid nødnøgler, RFID-tags og kort utilgængeligt for børn og andre, der kan få adgang til klienternes medicin, med vilje eller ved et uheld.
	Dispenserens interne dele har skarpe kanter. Disse kan kun tilgås, hvis medicinkammeret er åbnet. Hvis det er nødvendigt at fjerne en dosispose fra dispensereren, skal du altid først udføre en visuel inspektion for at finde den og derefter forsigtigt fjerne den.
	Kun autoriseret vedligeholdelsespersonale har tilladelse til at skille dispensereren ad.
	Brug ikke medicinen fra en beskadiget dosispose uden omhyggeligt at kontrollere indholdet.
	Høje temperaturer kan påvirke medicinens styrke og dispenserens funktioner. Placer ikke dispensereren på følgende steder: • i direkte sollys • i nærheden af en varmekilde såsom en pejs.
	Foretag ikke nogen ændringer af dispenserens dele.
	Brug kun tilbehør, der er godkendt af producenten.
	Brug kun strømforsyningen med det 1,5 meter (59 tommer) lange strømkabel, der følger med dispensereren og er godkendt af producenten.

**FORSIGTIG**

Den producent-godkendte strømforsyningstype er angivet på produkt-typeskiltet.

Placer altid dispenseren et sted, hvor strømforsyningen forbliver tilgængelig og kan tages ud af stikkontakten.

Hvis det mobile netværk, dispenseren benytter, ikke er tilgængeligt, modtager plejeorganisationen ingen meddelelser om afvigelser i medicinudlevering eller dispenserfejl.

Sørg for, at dispenseren er placeret et sted, hvor der er netværksforbindelse.

**OBS**

En obs fremhæver usædvanlige punkter som en hjælp til brugeren:

For at undgå funktionsfejl må dispenseren ikke placeres på følgende steder:

- i nærheden af en køkkenvask eller ethvert andet sted, hvor den kan komme i kontakt med vand eller andre væsker.
- steder, hvor dispenseren kan blive ramt af vandsprøjt.

Dispenseren må kun betjenes af en person, der har modtaget passende uddannelse heri.



OBS

Medicinerullen, der skal indsættes i dispensereren, skal være intakt – dvs. at den ikke må bestå af flere, adskilte dele eller synligt være brudt.

Reparer eventuelle brudte eller iturevne medicineruller med Evondos-tape eller anden klar tape. Se *Tilpasning af en medicinerulle på side 90*

Opbevaring af en dispenser uden forbindelse til stikkontakten i mere end tre måneder kan reducere batteriets ydeevne eller forårsage batterifejl. Sæt dispenserens strømstik i stikkontakten, og oplad batteriet i seks timer mindst hver tredje måned.

2.3 Grundlæggende sikkerhed

Evondos-tjenestens grundlæggende sikkerhed i henhold til EMC RF-testplanen er angivet som:

Frihed fra uacceptabel risiko direkte forårsaget af fysiske farer, når ME-udstyr bruges under normale forhold og enkeltfejlshold (dvs. farer, der resulterer i risiko for fysisk skade på patient eller bruger (elektrisk stød, forbrænding), udstyr eller bygning (brud, brand).

- Efter mekanisk belastning har enhedens konstruktion ingen skarpe kanter eller genstande, der kan skade brugeren.
- I tilfælde af, at enheden bliver ubrugelig (f.eks. på grund af en meget lang strømafbrydelse eller permanent tab af serverforbindelse), informeres plejepersonalet om enhedens status.
- Ingen risiko for elektrisk stød.
- Kun producentens autoriserede servicepersonale må udføre vedligehold på enheden og tilgå intern elektronik.
- Enhedens konstruktion tillader ikke, at brugeren nemt kan adskille enheden eller tilgå intern elektronik.

2.4 Kontraindikationer

Der er ingen kendte kontraindikationer.

2.5 Ansvar

Ansvarlig part	Ansvar
Plejeorganisation	Vurdering af ydelsens anvendelighed for borgeren.
	Sikring af korrekte og passende indstillinger relateret til borgerens medicinering.
	Sikring af, at den korrekte medicin er inkluderet i medicinrullen efter eventuelle ændringer af borgerens medicin.
	Sikring af rigtigheden af de data, der er indtastet i systemet af dets operatører.
	Sikring af, at navnet og CPR-nummer på dosisposen indtastes korrekt i systemet.
	Rettidig håndtering af alarmhændelser, plejeorganisationen underrettes om.
	Omgående underretning af Evondos eller virksomhedens repræsentant om enhver fejlsituation.
	Sikring af, at borgeren, som skal betjene dispensereren, er blevet korrekt oplært i dette.
	Sikring af, at yderligere detaljer relateret til brug af tjenesten er aftalt med og accepteret af borgeren, herunder at vedkommende har givet tilladelse til videoopkald.
	Sikring af, at hastigheden af borgerens internetforbindelse er tilstrækkelig til videoopkald.
Person, der opfylder medicinkammer.	Korrekt indtastning af tidspunktet for den sidste dosispose i medicinrullen.

Ansvarlig part	Ansvar
	Bekræftelse af, at tidspunktet for den næste planlagte medicinering er korrekt.
Operatør (f.eks. borger, plejepersonale, familiemedlem)	Sikring af, at tilstrækkelig medicin til hele fraværsperioden udleveres af dispenserens ved brug af Rejsemodul.
Producenten er <i>ikke</i> ansvarlig for:	Hændelser forårsaget af ukorrekt information hos plejeorganisationen eller fejl i data indtastet i systemet af dispenserens operatører (f.eks. borgere, plejepersonalet eller familiemedlemmer).
	Korrekt medicinering, dvs. indholdet af medicinruller.
	Misbrug af brugeroplysninger, identifikationsnøgler eller sikkerhedsnøgler. Brugeroplysninger, identifikationsnøgler og sikkerhedsnøgler er kun til personlig brug.

3 Evondos®-dispenser

Dispenseren sikrer, at borgeren får den rette medicin på det rette tidspunkt. Dispenseren opbevarer medicinen sikkert i et aflåst kammer, sådan at ingen andre har adgang til den.

Dispenseren er tilsluttet Evondos' administrationssystem, Administrationssystemet, som bruges af plejeorganisationer. Tjenesten forbedrer kvaliteten og effektiviteten af sundhedspleje i hjemmet på følgende måder:

- Systemet giver plejepersonale mulighed for at overvåge farmakoterapi, hvilket øger sikkerheden ved betydeligt at reducere hyppigheden af medicineringsfejl. F.eks. informerer dispenseren plejepersonalet, hvis borgeren af en hvilken som helst årsag ikke tager sin medicin, eller hvis der opstår en funktionsfejl.
- Styrker overholdelsen af medicinering, da dispenseren instruerer borgeren i at tage sin medicin på det rette tidspunkt. Tjenesten informerer plejepersonalet, hvis borgeren glemmer at tage en dosis medicin.
- Reducerer behovet for rutineopkald i relation til farmakoterapi.
- Gør planlægningen af plejepersonalets arbejdstid nemmere og aflaster presset på tidspunkter med spidsbelastning.
- Gør det muligt for borgeren at leve et uafhængigt liv.
- Adgangen til dispenserens funktioner er baseret på rollebaserede tilladelser

3.1 Tilsigtet brug af Evondos-tjenesten

Evondos' dispenser er beregnet til automatiseret og kontrolleret udlevering af medicin i henhold til en medicinsk behandlingsplan for personer under langvarig medicinering i hjemmemiljøer.

Evondos' Administrationssystem er beregnet til overvågning af medicinkomplians og funktionaliteten af Evondos' dispensere udført af plejepersonalet eller andre navngivne brugere. Evondos' Administrationssystem minder brugeren om, at vedkommende skal tage sin medicin, og giver information og påmindelser til andre konfigurerede brugere.

3.2 Anna (forside)



1 Ventilationshuller

Må ikke tildækkes

2 Håndtag

Du kan trække håndtaget op og bruge det til at flytte, dreje eller løfte dispenserens.

3 Kameramodul med linse

Du kan dreje kameramodulet op og ned for at skjule linsen eller lade den være utildækket.

4 SENSOR

Takket være sensoren tilpasses dispenserens lys automatisk til de omgivende lysforhold.

5 Skærm

En stor og læsevenlig touchskærm

6 Ventilatordæksel

Må ikke tildækkes

7 Statuslys

Angiver dispenserens status. Se *Status-indikatorlys på side 168*

8 Anna

Dispensertype

9 Knap til udlevering af medicin

Denne knap er normalt hvid. Den lyser grønt, når det er tid til at tage medicin.

10 Udleveringsluge til dosisper

Dosisper leveres via lågen på venstre eller højre side, alt efter hvilken side der er i brug.

11 Beholder med fingerhul til medicin, som ikke er blevet taget

En låst beholder, hvori dispenserens opbevarer dosisper, som ikke er blevet taget. Beholderen kan kun låses op af godkendt personale.

Når beholderen er låst op, kan den åbnes ved at trække i fingerhullet.

12 Stativ

Dispenseren kan drejes på sit stativ. Stativet har også en åbning til et sikkerhedskabel, så dispenseren kan fastgøres til det sted, den er placeret. Sikkerhedskabellåse sælges separat.

3.3 Anna (bagside)



1 Låg til medicinkammer

Låget, der dækker medicinkammeret, er låst som standard.

2 Lomme til medicineringskort

Et sted til opbevaring af medicinkortet og instruktionerne til opfyldning af medicinkammeret.

3 Fingerhul

Bruges til at åbne medicinkammerets låg.

3.4 E300 (forside)



1 Ventilationshuller

Må ikke tildækkes

2 Håndtag

Du kan trække håndtaget op og bruge det til at flytte, dreje eller løfte dispenserens.

3 Sensor

Takket være sensoren tilpasses dispenserens lys automatisk til de omgivende lysforhold.

4 Skærm

En stor og tydelig touchskærm.

5 Status

Angiver dispenserens status. Se *Status-indikatorlys på side 168*.

6 E300

Dispensertype

7 Knap til medicinudlevering

Denne knap er normalt hvid. Den lyser grønt, når det er tid til at tage medicin.

8 Udleveringsluge til dosisposer

Dosisposer udleveres via lugen på venstre eller højre side, alt efter hvilken side der er i brug.

9 Beholder med fingerhul til medicin, som ikke er blevet taget

En låst beholder, hvori dispenserens opbevarer dosisposer, som ikke er blevet taget. Beholderen kan kun låses op af godkendt personale. Når beholderen er låst op, kan den åbnes ved at trække i fingerhullet.

10 Stativ

Dispenseren kan drejes på sit stativ. Stativet har også en åbning til et sikkerhedskabel, så dispenserens kan fastgøres til det sted, den er placeret. Sikkerhedskabellåse sælges separat.

3.5 E300 (bagside)



1 Låg til medicinkammer

Låget, der dækker medicinkammeret, er låst som standard.

2 Lomme til medicineringskort

Et sted til opbevaring af medicinkortet og instruktionerne til opfyldning af medicinkammeret.

3 Fingerhul

Bruges til at åbne medicinkammerets låg.

3.6 Drifts-/ transport-/opbevaringsforhold

Dispenseren er designet til at fungere under de forhold, der fremgår af tabellen.

Driftsbetingelse	Anbefalede forhold
Driftsbetingelser	+5 °C ... +40 °C / 15 % ... 93 % RH
Transportforhold	-20 °C ... +50 °C / 15 % ... 93 % RH
Opbevaringsforhold	+15 °C ... +25°C / 15 % ... 93 % RH
Højde	-200 m ... 3000 m / 54 kPa ... 106 kPa

3.7 Tilbehør

Identifikationsnøgle eller -kort

Plejepersonale kan bruge en identifikationsnøgle (ID-nøgle) eller et ID-kort i stedet for deres brugeroplysninger til hurtigere at logge ind på dispenseren.



En ID-nøgle kan også tildeles en borger, så den kan bruges som sikkerhedsnøgle, når sikkerhedslåsen er aktiveret. Se [Sikkerhedslås på side](#)

116.

Den kan også tildeles en borgers pårørende, som har fået adgang til at udlevere medicinen i Rejsemodul på vegne af borgeren.

Identifikationsnøgler kan bestilles fra Evondos Support.

For mere information:

- *Indlogging med identifikationsnøgle eller -kort på side 50*
- Identifikationskort: Kontakt din organisations administrator eller Evondos® Support.

Nødnøgle

Medicinkammeret kan åbnes manuelt med en nødnøgle. Det anbefales, at nødnøglen kun bruges under særlige omstændigheder såsom længerevarende strømsvigt.



Ønsker du yderligere oplysninger, så se *Brug af nødnøgle på side 164*

3.8 EMC-standardoverholdelse 60601-1-2 (2020)

Emissionstest	Overholdelse	Driftsmiljø
CISPR 11	Gruppe 1	Hjemmemiljø
CISPR 11	Klasse B	Klasse B-enheder er enheder, der er egnede til brug i boligområder og lignende områder, og som tilsluttes det offentlige lysnet.
Harmonisk forvrængning IEC 61000-3-2	Klasse A	Hjemmemiljø
Spændingsudsving og flimmer Overholder	IEC 61000-3-3	Hjemmemiljø
Immunitetstests	Standard	IEC 60601-test/-overholdelsesniveau
Elektrostatisk udladning	IEC 61000-4-2 EN 61000-4-2	Kontaktudledning ± 2 kV ... ± 8 kV Luftudledning ± 2 kV ... ± 15 kV Indirekte udledning (HCP & VCP) ± 2 kV ± 8 kV (Overflader, der kan berøres af operatøren)
RF-feltimmunitet (80 MHz ... 2,7 GHz)	IEC 61000-4-3 EN 61000-4-3	10 V/m 80 MHz til 2,7 GHz

Immunitetstests	Standard	IEC 60601-test/- overholdelsesniveau
Hurtig transient (EFT)	IEC 61000-4-4 EN 61000-4-4	± 2 -kV- strømforsyningsledninger ved frekvensen 100 kHz
Transient	IEC 61000-4-5 EN 61000-4-5	± 2 -kV-elledninger
Ledningsbåren RF- immunitet	IEC 61000-4-6 EN 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz 6 Vrms ISM og Rad. Amatørfrekv.
Strømfrekvens (50/60 Hz) magnetfelt	IEC 61000-4-8 EN 61000-4-8	30 A/m
Spændingsfald og afbrydelser	EN 61000-4-11	0 % Ut for 0,5 ved 8- ϕ -vinkler 0 % for 1 cyklus; 70 % Ut i 25 cyklusser; 0 % i 5 sek.
Udstrålede felter i umiddelbar nærhed	IEC 61000-4-39	30 kHz ved 8 A/m 134,2 kHz ved 65 A/m 13,56 MHz ved 7,5 A/m
Nærhedsfelter fra trådløst RF-kommunikationsudstyr	IEC 61000-4-3 EN 61000-4-3	385 MHz: 27 V/m 450 MHz: 28 V/m 710-780 MHz: 9 V/m 810-930 MHz: 28 V/m 1720-1970 MHz: 28 V/m 2450 MHz: 28 V/m 5240-5785 MHz: 9 V/m

Immunitetstests	Standard	IEC 60601-test/- overholdelsesniveau
		(Pulsmodulation)

Radiofrekvenser (kun Anna)

Mobilradio	Understøttede bånd	Maks. effekt
2G (GSM/GPRS)	850 MHz / 900 MHz	1 W
3G (WCDMA)	1,2,4,5,6,8,19	
4G (LTE)	FDD 1,2,3,4,5,7,8,12,13, 18,19,20,25,26,28,66 TDD 34,38,39,40,41	
	Driftsfrekvensområder	
RFID, NFC	13.567 MHz	

Generelle modemfunktioner (kun Anna)

Funktion	Implementering
Strømforsyning	Enkelt forsyningsspænding på 3,4~4,2 V, 3,8 V anbefales.
Strømbesparende	Strøm i dvaletilstand: <5 mA
Radiofrekvensbånd	Se venligst den foregående tabel.
Sendeeffekt	GSM-/GPRS-effektklasse: • GSM850: 4 (1W) • EGSM900: 4 (1W) • DCS1800: 1 (1W) • PCS1900: 1 (1W) EDGE-effektklasse: • GSM850: E2 (0,5 W) • EGSM900: E2 (0,5 W)

Funktion	Implementering
	• DCS1800: E1 (0,4 W) • PCS1900: E1 (0,4 W) UMTS-effektklasse: • WCDMA: 3 (0,25 W) LTE-effektklasse: 3 (0,25 W)
Datatransmissionsgennemstrømning	GPRS-multi-slot-klasse 12 EDGE-multi-slot-klasse 12 UMTS R99-hastighed: 384 kbps DL/UL HSPA+: 5,76 Mbps (UL), 42 Mbps (DL) HSDPA/HSUPA: 2,2 Mbps (UL), 2,8 Mbps (DL) LTE-KAT. 1: 10 Mbps (DL) 5 Mbps (UL) LTE-FDD-KAT. 4: 150 Mbps (DL), 50 Mbps (UL) LTE-TDD-KAT 4: 130 Mbps (DL), 35 Mbps(UL)
Antenne	GSM-/UMTS-/LTE-hovedantenne UMTS-/LTE-hjælpeantenne
USIM-grænseflade	Support-identitetskort: 1,8 V / 3 V
USIM-applikationsværktøjssæt	Understøtter SAT-klasse 3, GSM 11.14 Release 98 Understøtter USAT
Styring af telefonbog	Understøtter telefonbogstyperne: DC, MC, RC, SM, ME, FD, ON, LD, EN

3.9 Anna-dispenserens krav til firewall ved video-samtaler.

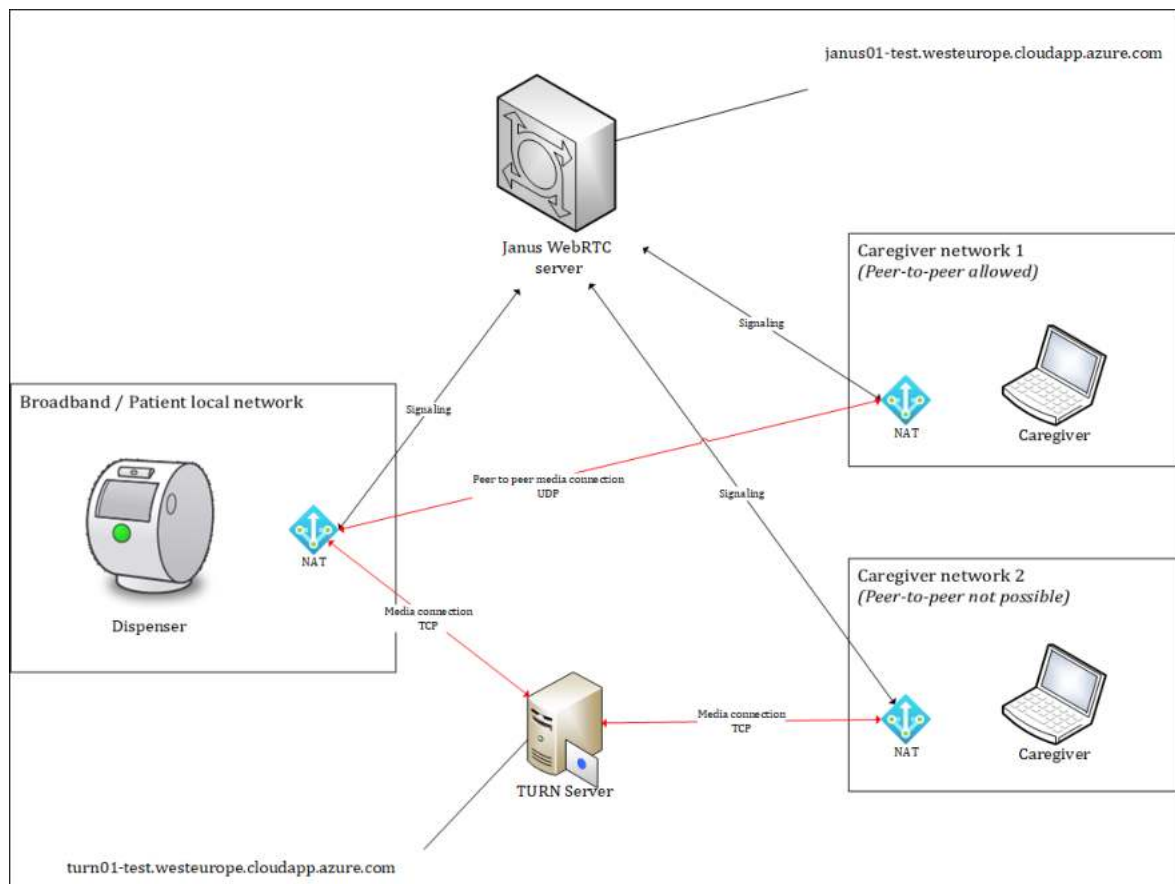
For at sikre funktionaliteten i videosamtaler med Evondos' Anna-medicindispensere skal IT-afdelingen i plejeorganisationen implementere følgende ændringer:

Krav til kundens IT-miljø

#	URL/navn	IP	Pro-tokol	Port	Årsag
1	janus-prod.west-europe.cloudapp.azure.com	20.101.108.-233	TCP	80	Belast-ningsbalancering
3	janus02-prod.westeurope.cloudapp.azure.com	20.224.127.13, 20.16.117.32, 20.126.229.127, 20.4.91.87, 20.4.91.96	TCP	80	http
4	janus02-prod.westeurope.cloudapp.azure.com	20.224.127.13, 20.16.117.32, 20.126.229.127, 20.4.91.87, 20.4.91.96	TCP	443	https
5	janus02-prod.westeurope.cloudapp.azure.com	20.224.127.13, 20.16.117.3	TCP	20000-40000	webrtc-videostream

#	URL/navn	IP	Pro- tokol	Port	Årsag
		2, 20.126.229. 127, 20.4.91.87, 20.4.91.96			
6	turn01- test.westeurope.cloudapp.az ure.com	20.61.222.1 37	TCP/U DP	3478	stun/turn
8	turn01- test.westeurope.cloudapp.az ure.com	20.61.222.1 37	TCP/U DP	5349	stun/turn over tls
1 0	turn01- test.westeurope.cloudapp.az ure.com	20.61.222.1 37	UDP	4915 2- 6553 5	Webrtc- videostream via turn-server

Endepunkter og tilslutningsmuligheder



3.10 IP-kode

IP-koden for dispenserens er IP21:

IP-klasse	Første ciffer	Andet ciffer
IP21	Beskyttet mod berøring med fingre og genstande større end 12 millimeter.	Beskyttelse mod vand, der drypper lodret eller i en vinkel på op til 15 grader.

Beskyttelse mod lodret faldende dråber, f.eks. kondens, sikrer, at der ikke opstår skader, eller at komponenters funktion bliver afbrudt, når en genstand står oprejst.

3.11 Strømforsyning

Brug kun den producentgodkendte strømforsyning, som leveres sammen med dispenseren:

Strømforsyning, model: E300 og Anna
XP Power AKM65US24C2-XZ1498

Bemærk: Isolering af dispenseren fra lysnettet sker ved at tage hovedstikket ud af stikkontakten.

3.12 Vedligeholdelse

Som producent er Evondos ansvarlig for dispenserovervågning og nødvendig vedligeholdelse. Dispenseren eller dens tilbehør kræver ikke forebyggende inspektioner eller rutinemæssig vedligeholdelse. Se også [Levetid](#).

3.13 Levetid

Levetiden for dispenseren er fem år.

3.14 Udskiftning og bortskaffelse af produktet

Evondos bevarer det juridiske ejerskab af dispenseren, dens tilbehør og dele og er ansvarlig for udskiftning og korrekt bortskaffelse af affald i overensstemmelse med gældende lovkrav.

4 Opstilling af dispenser

For at sikre problemfri opstilling af en dispenser hos en borger anbefales det, at du sørger for, at al information er på plads, og at dispenseren er klar, før du tager den med ud til borgeren for første gang.

Det anbefales desuden, at du laver en aftale med borgeren for at planlægge opstillingen og diskutere vedkommendes præferencer for meddelelsestidspunkter samt placering og indstilling af dispenseren. Se *Vælg en placering til dispenseren på side 44*.

Bemærk: Din organisation kan have sine egne procedurer for opstilling af dispensere hos borgere. Kontakt enten din organisations administrator eller Evondos' repræsentant for lokale instruktioner.

4.1 Forberedelse af dispenseren

1. Kontrollér, at borgerens profil findes i Evondos' Administrationssystem, og at der er tilknyttet en dispenser til borgeren.

Gå til **Borgere** > Borgerens profil, eller søg efter borgerens navn i Administrationssystemet.

2. Kontrollér, at serienummeret på borgerens dispenser er identisk med det, der er tilknyttet borgeren i Administrationssystemet.

Serienummeret starter med bogstaverne PP (E300-modellen) eller TT (Anna-model).

Udover på emballagen, dispenseren kom i, kan du finde serienummeret følgende steder:

Dispenser

- typeskiltet på bunden eller under håndtaget på dispenseren.
- Hvis dispenseren er tændt, kontrolleres serienummeret via **Menu** > **Enhed** > **Info** > **Generelt**.

Administrationssystem

Gå til **Borgere** > Borgerens profil. Hvis en dispenser er tilknyttet borgeren, finder du serienummeret under illustrationen af dispenseren.



E300

-  Netværksforbindelse til dispenser 
-  Dispenseren er tilsluttet strømforsyning 
- Serienummer: PP004026
- Softwareudgave: 2235.101

3. Gå til siden **Borgere** > Borgerens profil i Administrationssystemet for at kontrollere, at borgerens navn og CPR-nummer er indtastet præcist, som disse oplysninger fremgår på dosisperne, herunder alle specialtegn mv.
Se også *Information på dosisposen på den næste side*.
4. Kontrollér, at dispenserens indstillinger stemmer overens med det, der blev aftalt med borgeren i planlægningsfasen.
5. Anna: Kontrollér, at borgeren har givet tilladelse til videoopkald i henhold til organisationens praksis. Hvis borgeren har givet denne tilladelse, skal du gå til siden Borgerens profil i Administrationssystemet for at kontrollere, om videoopkald er aktiveret.
6. Tænd for dispenserens, og opfyld medicinkammeret. Se *Opstart af dispenserens på side 47* og *Opfyldning af medicinkammeret på side 62*.
7. Tag dispenserens med ud til borgeren.
For at undgå en alarm om manglende strømforsyning skal du slå medicinering fra. Se *Slå medicinering fra på side 104*.

4.2 Information på dosisposen

Systemet bruger den information, der er påtrykt dosisposen, til at identificere den borger, hvis medicin fyldes i dispensereren.

Bemærk: Indtast altid denne information for nye borgere, og når leverandøren af flerdosis-medicin skifter.



Indtast borgerens navn og CPR-nummer på samme måde, som denne information er anført på dosisposerne. Systemet skelner mellem store og små bogstaver.

Eksempel: Borgerens navn er Aksel Akselsen . På posen er det trykt som **Aksel Akselsen**. Pose-ID'et er det samme som borgerens CPR-nummer "010158-XXXX".

Under medicineringsindstillingerne i Administrationssystemet skal du indtaste navnet og CPR-nummer som følger:

Navn: AKSEL AKSELSEN

CPR-nummer: 010158-5395

Hvis informationen indtastes forkert, vil rullen blive afvist under genopfyldning. Du har mulighed for at foretage to alternative indtastninger, da informationen på de medicinruller, som genopfyldes på dispensereren, kan være skrevet forskelligt (f.eks. med eller uden mellemnavn).

4.3 Vælg en placering til dispenseren

Placer dispenseren på et sted, der er lettilgængeligt for borgeren og i nærheden af en stikkontakt.

For borgere, der har brug for at røre sig, kan dispenseren placeres, sådan at borgeren er nødt til at bevæge sig over til dispenseren for at få deres medicin. For andre kan det være vigtigt, at de kan få sin medicin uden at skulle stå op af sengen om morgenen.

Placer ikke dispenseren som følger:

- i nærheden af en køkkenvask eller ethvert andet sted, hvor den kan komme i kontakt med vand.
- på en ustabil overflade såsom et vaklende bord.
- i direkte sollys
- i nærheden af en varmekilde såsom en pejs.
- I nærheden af mikrobølgeovne eller andre stærke RF-kilder.

4.4 Hjemme hos borgeren

1. Placer dispenserens på det sted, du har aftalt med borgeren.
2. Sæt dispenserens strømskik i en stikkontakt.

Oplys borgeren om, at dispenserens altid skal være tilsluttet strøm.

Borgeren kan være vant til at afbryde eller slukke for alle enheder, som bruger elektricitet, om natten. En skriftlig note på strømskikket kan muligvis hjælpe vedkommende med at huske på, at dispenserens altid skal være tilsluttet strøm.

3. Slå udlevering af medicin til.
4. Anna: Kontrollér, at kameramodulet er vippet op, og at linsen er synlig.
5. Anna: Kontrollér videoeksemplet. Kontrollér, at dispenserens er placeret sådan, at lysforholdene (f.eks. modlys) ikke gør personen foran kameraet svær at se.
6. Vis borgeren, hvordan man bruger dispenserens, og besvar eventuelle spørgsmål, vedkommende måtte have.
7. For at få borgeren til at føle sig tryk og stole på tjenesten kan du tilbyde at aflægge et besøg eller ringe til vedkommende på det næste tidspunkt for medicinering. Vær opmærksom på, hvordan tjenesten fungerer for borgeren, og overvej, om indstillingerne f.eks. skal tilpasses, eller om placeringen er OK.

4.5 Oplæring af borgeren i brug af dispenseren

1. Fortæl borgeren, hvad der sker, når det er tid til at tage medicin. Oplys borgeren om tidsvinduet for medicinering.
 - Knappen til udlevering af medicin lyser grønt. Borgeren kan trykke på knappen for at få udleveret medicinen med det samme. Hvis borgeren ikke trykker på knappen, vil påmindelserne fortsætte.
 - På det planlagte tidspunkt for medicinering vil dispenseren udsende et lydsignal og vise meddelelser, som anmoder borgeren om at trykke på knappen.
 - Hvis talebeskeder er aktiveret, vil borgeren høre en talemeddelelse, som instruerer vedkommende i at trykke på knappen.
 - Påmindelserne stiger i hyppighed, indtil borgeren trykker på knappen.
 - Hvis borgeren ikke reagerer på dispenserens påmindelser, vil medicinen blive placeret i beholderen til medicin, som ikke er blevet taget, og plejeorganisationen vil blive underrettet om hændelsen.
2. Gennemgå som minimum følgende dispenserindstillinger under **Enhed > Indstillinger** sammen med borgeren:
 - **Lyd > Lydstyrke**
 - **Lyd > Talebeskeder** (mande- og kvindestemme)

Understreg, at borgeren ikke kan beskadige dispenseren ved at afprøve de forskellige indstillinger.

5 Opstart af dispenseren

Før du starter:

- Hvis du skal genopfylde dispenseren, skal du sørge for, at den er tilknyttet en borger.

1. Tilslut dispenseren til en stikkontakt.
2. Åbn låget til medicinkammeret ved at løfte det i fingerhullet i bunden af låget.



3. Fjern låget, og læg det på bordet.
4. Start medicindispenseren ved at trykke på afbryderen inde i medicinkammeret, så den står i position I.



Medicindispenseren vil starte, og startbilledet vil blive vist på skærmen.

5. Luk låget ved først at placere toppen af låget som angivet med de blå pile, og lad derefter den nedre del af låget falde på plads.



Dispenseren låser automatisk og opretter netværksforbindelse til Evondos' Administrationssystem. Vent, indtil dispenseren starter og begynder at downloade data og indstillinger fra Administrationssystemet.

Når du ser dato, klokkeslæt og borgerens navn på skærmen, er dispenseren klar til at blive genopfyldt.

Hvis du ikke har fyldt medicin i dispensereren, vil beskeden **Dispensereren er tom** blive vist på skærmen.



Bemærk:

- Hvis du ikke fylder medicin i medicinkammeret senest en time efter, at dispensereren er blevet tændt, vil alarmen **Dispensereren er tømt for medicin** blive udløst. Hvis du ved, at der vil gå mere end en time, før du kan indsætte medicinrullen, kan du undgå denne alarm ved at logge på og vælge **Menu > Pleje > Næste > Stop uddeling**.
- Hvis der ikke er tilstrækkelig mobildækning på den valgte placering, vil en rød streg blive vist på dispenserens skærm for at angive, at der er utilstrækkelig signalstyrke. Flyt dispensereren til et sted med tilstrækkelig signalstyrke. Der er tilstrækkelig signalstyrke, når den røde streg bliver grøn.

Dispensereren er først klar til brug, når medicinkammeret er blevet fyldt korrekt.

6 Indlogging på dispensereren

Du kan logge ind på dispensereren med dit personlige brugernavn og din adgangskode, en identifikationsnøgle eller et adgangskort.

Bemærk: De brugeroplysninger og identifikationsnøgler, som er tildelt de, der betjener dispensereren, er kun beregnet til personlig brug.

Når en medarbejder fra en plejeorganisation logger ind på en borgers dispenser, vil vedkommende have adgang til mange funktioner, der er skjult for borgeren. Disse funktioner kan betjenes fra dispenserens touchskærm.

I Administrationssystemet er de dispenserfunktioner, som beskrives i denne manuel, kun tilgængelige for personer med plejepersonale- eller administratorroller.

6.1 Indlogging med identifikationsnøgle eller -kort

Før du starter:

- Sørg for, at administratoren har registreret din identifikationsnøgle (ID-nøgle) i Administrationssystemet.

1. Tryk på skærmen for at aktivere dispensereren.
2. Brug en af følgende to metoder til at logge ind:

Metode 1:

- a. Placer ID-nøglen eller kortet på knappen til medicinudlevering.

Metode 2:

- a. Tryk på **Menu > Log ind**.
- b. Placer identifikationsnøglen eller kortet på knappen til medicinudlevering.

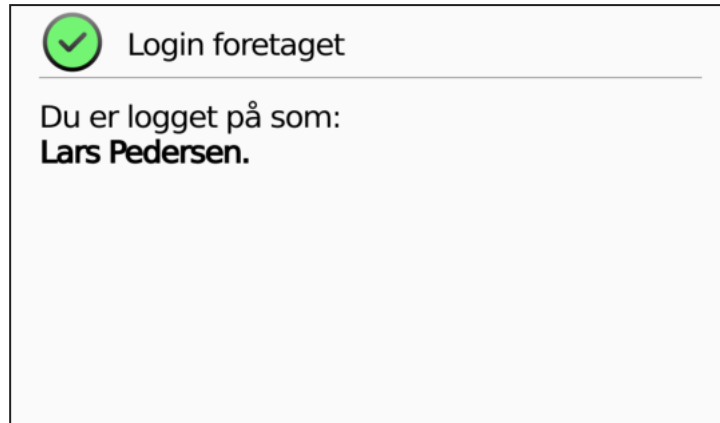


3. Vent, indtil dispenseren spørger, om du ønsker at logge ind.

Login

Er du sikker på, at du vil logge på med ID-nøglen som **Lars Pedersen**?

4. Tryk på **OK**.
Medicindispenseren bekræfter, at du er logget ind.



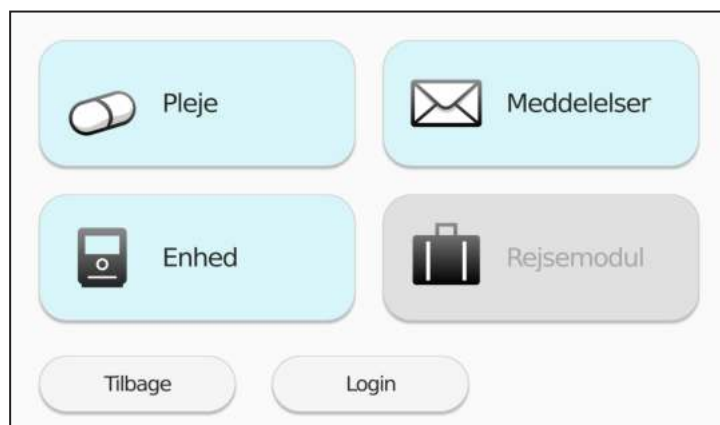
Hvis du får en fejlmeddelelse, kan dette skyldes én af følgende årsager:

- Du er ikke en registreret bruger.
- Du har ikke adgang til borgerens organisation.
- Din identifikationsnøgle eller dit ID-kort er ikke registreret korrekt.

Kontakt en Evondos-administrator i din afdeling, eller ring til Evondos Support for at få hjælp.

6.2 Indlogging med brugeroplysninger

1. Tryk på skærmen for at aktivere dispenseren.
2. Tryk på **Menu > Log ind**.



3. Indtast dit brugernavn og din adgangskode.

Du skal indtaste de samme oplysninger, som du bruger til at logge ind på Administrationssystemet.

Tryk på felterne med brugernavn og adgangskode for at få vist et tastatur til indtastning af dine loginoplysninger.

Login

Indtast dine brugeroplysninger, eller
anvend ID-nøglen.

Brugernavn

Adgangskode

Annuller

Login

Brugernavn

Annuller

OK

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
q	w	e	r	t	y	u	i	o	p
a	s	d	f	g	h	j	k	l	å
z	x	c	v	b	n	m	ö	ä	@
1/2	↵	↵	.	-	-	-	←		

4. Tryk på **Log ind**.

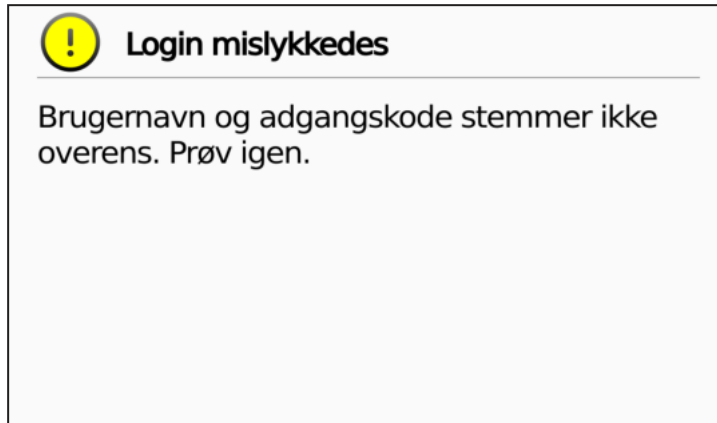
Dispenseren bekræfter, at du er logget ind.

✓

Login foretaget

Du er logget på som:
Lars Pedersen.

Dispenseren giver dig besked i tilfælde af fejl ved indtastning af brugeroplysninger. Kontrollér, at du har indtastet dit brugernavn og din adgangskode korrekt.



Hvis du har glemt dit brugernavn og din adgangskode, kan du anmode om nye brugeroplysninger via Administrationssystemets login-side.

Hvis du får en fejlmeddelelse, kan dette skyldes én af følgende årsager:

- Du er ikke en registreret bruger.
- Du har ikke adgang til borgerens organisation.
- Din identifikationsnøgle eller dit ID-kort er ikke registreret korrekt.

Kontakt en Evondos-administrators i din afdeling eller ring til Evondos Support for at få hjælp.

6.3 Indlogging med tofaktorgodkendelse

Før du starter:

- Sørg for, at du har oprettet en personlig kode i Administrationssystemet.

Når tofaktorgodkendelse er aktiveret, kan du logge ind på dispenseren på to måder:

Metode 1: Indlogging med identifikationsbrik og personlig kode.

1. Tryk på skærmen for at aktivere dispenseren.
2. Placer identifikationsbrikken eller kortet på knappen til medicinudlevering.



3. Dispenseren beder dig om at indtaste din personlige kode, der består af fire cifre:

Login

Indtast din personlige kode

○ ○ ○ ○

Annuler OK

1	2	3
4	5	6
7	8	9
	0	←

Når du har indtastet din kode, skal du trykke på **OK**.

Login

Indtast din
personlige kode

● ● ● ●

Annuller OK

1	2	3
4	5	6
7	8	9
	0	←

4. Dispenseren bekræfter, at du er logget ind.

✓ Login foretaget

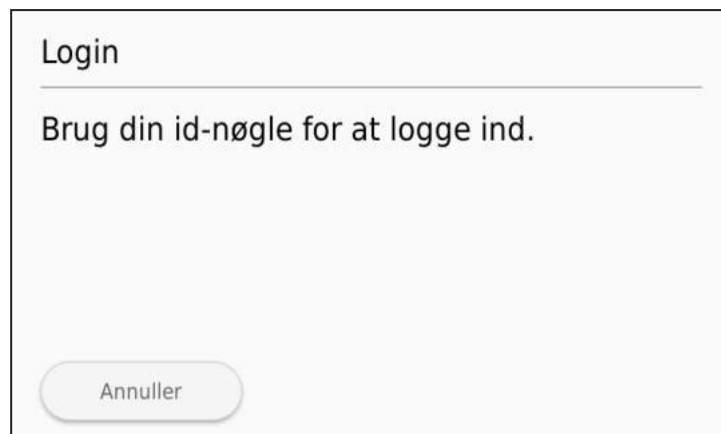
Du er logget på som:
Lars Pedersen.

Dispenseren giver dig besked i tilfælde af fejl ved indtastning af brugeroplysninger. Tjek, at du har indtastet den korrekte personlige kode.

! Login mislykkedes

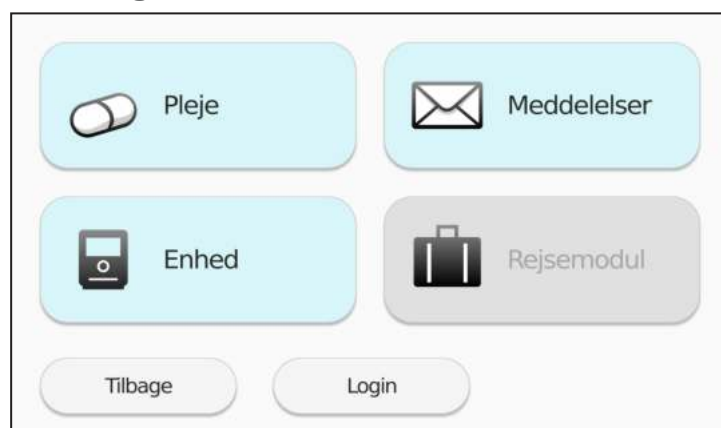
ID-nøgle og personlig kode stemmer ikke
overens.

Venligst prøv igen.



Metode 2: Indlogging med brugernavn, adgangskode og identifikationsbrik.

1. Tryk på skærmen for at aktivere dispensereren.
2. Tryk på **Menu > Log ind.**



3. Indtast dit brugernavn og din adgangskode.
Tryk på felterne med brugernavn og adgangskode for at få vist et tastatur til indtastning af dine loginoplysninger.

Login

Indtast dine brugeroplysninger, eller
anvend ID-nøglen.

Brugernavn

Adgangskode

Annuller Login

Brugernavn

Annuller OK

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
q	w	e	r	t	y	u	i	o	p
a	s	d	f	g	h	j	k	l	å
z	x	c	v	b	n	m	ö	ä	@
1/2	↑	↵	.	_	-	←			

4. Tryk på **Log ind**.

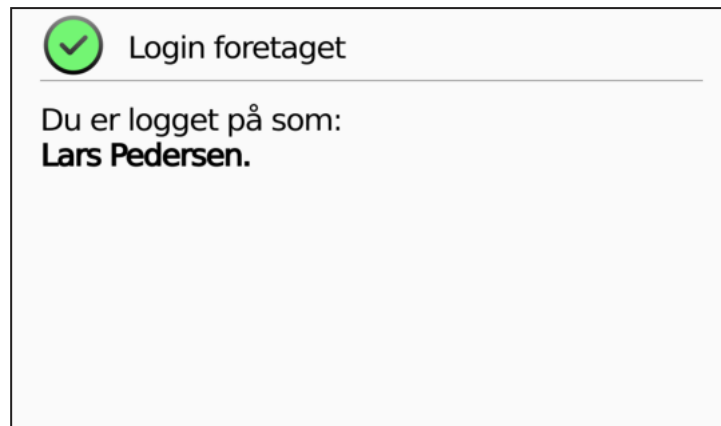
Dispenseren beder dig om at logge ind med din identifikationsbrik. Placer identifikationsbrikken eller kortet på knappen til medicinudlevering.

Login

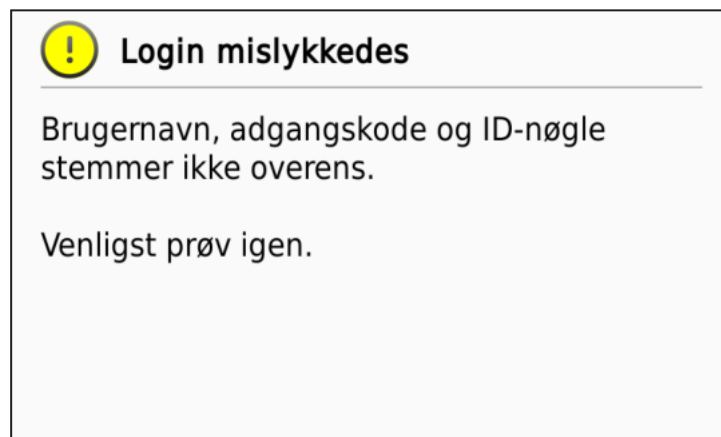
Brug din id-nøgle for at logge ind.

Annuller

5. Dispenseren bekræfter, at du er logget ind.



Dispenseren giver dig besked i tilfælde af fejl ved indtastning af brugeroplysninger. Kontrollér, at du har indtastet dit brugernavn og din adgangskode korrekt.



Hvis du får en fejlmeddelelse, mens du prøver at logge ind, kan dette skyldes én af følgende årsager:

- Du er ikke en registreret bruger.
- Du har ikke adgang til borgerens organisation.
- Din identifikationsbrik eller dit ID-kort er ikke registreret korrekt.
- Du har ikke indtastet den korrekte personlige kode.

Kontakt en Evondos-administrator i din afdeling, eller ring til Evondos Support for at få hjælp.

6.4 Bekræftelse af borgerens telefonnummer

Når borgerens telefonnummer er blevet indtastet i Administrationssystemet, vil dispenserens bede dig om at bekræfte dette telefonnummer, når du logger ind. Dette skal kun gøres én gang, forudsat at telefonnummeret ikke ændres.

Bemærk: Borgerens telefon er nødvendig for at gennemføre bekræftelsen. Sørg for, at den er let tilgængelig.

1. Tryk på **Send anmodning**.

Hvis du ikke ønsker at bekræfte telefonnummeret nu, skal du trykke på **Bekræft senere**. I dette tilfælde vil anmodningen om bekræftelse blive gentaget ved næste login.

**Bekræft telefonnummer**

Telefonnummeret +451234567890 til borgeren er ikke blevet bekræftet. Send en bekræftelsesmeddelelse til borgerens telefon.

Bekræft senere

Send anmodning

Alt efter borgerens indstillinger for påmindelser (SMS-besked/opkald) i Administrationssystemet vil systemet sende en SMS-besked eller foretage et taleopkald til borgerens telefon for at bekræfte nummeret.

2. Tjek borgerens telefon for at se, om meddelelsen blev modtaget, og bekræft telefonnummeret ved at trykke på **Ja**. Hvis meddelelsen ikke blev modtaget, skal du trykke på **Nej**.

Borgerens telefonnummer

Bekræftelsesmeddelelse vedrørende
telefonnummer blev sendt til
telefonnummeret +451234567890.
Modtagelse af bekræftelse kan tage et stykke
tid. Har borgeren modtaget meddelelsen?

Bekræft senere

Nej

Ja

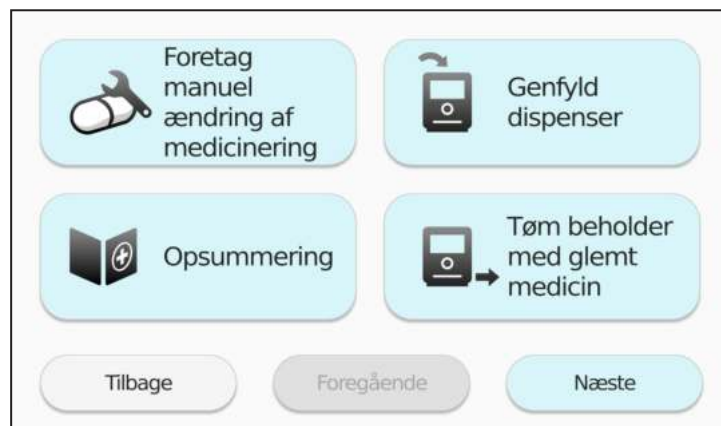
Bemærk: Der kan gå et par minutter, før borgeren modtager meddelelsen. Hvis SMS-beskeden ikke blev modtaget, skal du kontrollere, at borgerens telefonnummer er indtastet korrekt. Underret din organisations administrator ved mistanke om fejl.

Dispenseren viser en meddelelse om, at den har registreret din bekræftelse.

7 Opfyldning af medicinkammeret

Du kan også bruge vejledningen, der er placeret i lommen til medicineringsskort, hvis du har brug for hjælp til opfyldning af medicinkammeret.

1. Tryk på skærmen for at aktivere dispenseren.
2. Log ind på dispenseren.
3. Tryk på **Menu > Pleje > Genfyld dispenser**, og følg instruktionerne på skærmen.



7.1 Dosisposer

Dispenseren anvender medicin, der er færdigpakket i dosisposer, som leveres i en rulle (også kaldet "medicinerullen").

Repræsentanten fra din plejeorganisation vil typisk genopfylde dispenseren med nye dosisposer hver anden uge.

Dosisposerne opbevares i et aflåst og overvåget medicinkammer i dispenseren. Kun autoriserede brugere har adgang til medicinkammeret.

Dosisposerne er udstyret med både borgeroplysninger og de planlagte medicineringstider. Medicineringstiderne er nødvendige, når medicinkammeret genopfyldes.



Tidsvinduet for medicinering kan også være beskrevet med tekst på dosisperne. Se *Tidsvindue for medicinering på side 110* for yderligere information.

Når en dosisperse udleveres, vil der være et lille snit i toppen af dosisperen, så du nemmere kan åbne den.



7.2 Forberedelse af medicinrulle

Før du starter:

- Kontrollér størrelsen på medicinrullen. Rullen skal passe på spolen uden at skulle strammes for meget til. Hvis rullen er for stor til spolen, skal den deles i to og placeres på to separate spoler. Hvis der er resterende medicinruller dosisposer inde i medicinkammeret, skal du sørge for enten at udlevere dem til borgeren eller kombinere dem med en ny medicinrulle.

Se *Tilpasning af en medicinrulle på side 90* for yderligere information.

1. Fjern klistermærkerne, der holder medicinrullen sammen.

Bemærk: Tildæk eventuelt tilbageværende klæbemiddel med Evondos-tape eller enhver anden klar tape. Sørg for, at de påtrykte informationer på dosisposen er tydelige.

2. Klip de tomme dosisposer fra begyndelsen ("halen") af rullen af.



3. Kontrollér medicinrullens tilstand omhyggeligt. Medicinrullen skal være intakt, og alle dosisposer skal hænge sammen. Reparer eventuelle iturevne dosisposer med Evondos-tape eller enhver anden klar tape. Se *Tilpasning af en medicinrulle på side 90*.

4. Kontrollér tidspunktet på de første dosisposer.
 - Tidspunktet, der er påtrykt den første dosispose, skal ligge i fremtiden. Hvis tidspunktet for udlevering af den første dosispose ligger i fortiden, vil dispenseren afvise genopfyldningen af medicinkammeret.
 - Klip alle dosisposer med en medicineringstid, som ligger inden for tidsvinduet, af, og udlever dem manuelt.
5. Placér medicinrullen på et bord, så den ligger på siden, og drej den med fingrene, så den løsnes.



6. Fjern tomme dosisposer fra midten af spolen.



7. Kontroller dato og klokkeslæt på den sidste dosispose, og indtast disse oplysninger på skærmen.



Bemærk: Placeringen af den påtrykte information på dosisposen kan afvige fra det viste billede. Kontakt Evondos Support, hvis du kommer i tvivl.

8. Placer medicinrullens hale på spolen igen.
9. Løsn medicinrullen, så der bliver plads i midten.
10. Sørg for, at de inderste dosisposer ikke er krøllede eller sammenfoldede. Du kan forsøge at rette dosisposerne ud ved f.eks. at folde dem på langs eller på tværs.

Kontakt Evondos Support, hvis du har nogen spørgsmål til dette.

7.3 Forberedelse af dispenseren

1. Indtast dato og tidspunkt for den sidste dosispose (i midten af rullen).

Dato på sidste pose

Angiv dato for den sidste medicinpose.

+

24

—

-

+

03

—

Tilbage

OK

Tidspunkt på sidste medicinpose

Angiv tidspunkt for den sidste medicinpose.

+

--

—

:

+

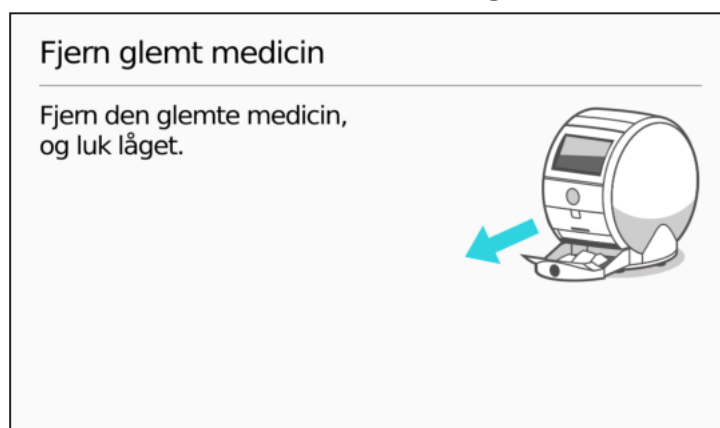
--

—

Tilbage

OK

2. Hvis borgeren har glemt en eller flere doser medicin, skal du tømme beholderen til medicin, som ikke er blevet taget.

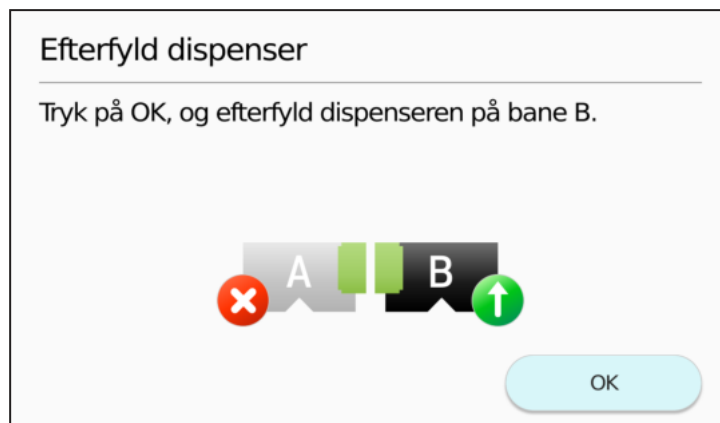


Der bliver vist en besked på skærmen, når du kan åbne beholderen til glemt medicin.

Se *Tømning af beholder med glemt medicin på side 95* for flere instruktioner.

Dispenseren beder dig om at genopfylde medicinkammeret og angiver, hvilken side medicinrullen bør placeres i.

- En bane, der allerede er i brug, markeres med et rødt kryds.
- Den frie bane markeres med en grøn pil.



3. Tryk på **OK**.
Dispenseren låser medicinkammeret op.
4. Vend dispenseren rundt på dens stativ.



7.4 Placering af medicinruller på spoler

1. Åbn låget til medicinkammeret ved at løfte det i fingerhullet. Fjern låget, og læg det på bordet.



2. Åbn lugen til enten bane A eller B som indikeret af dispenseren.



Bemærk:

- Der kan stadig være et kort stykke af den foregående medicinrulle i dispenseren. Denne kan være svær at se mellem de nederste orange spoler.
- Vær sikker på, at du vælger den tomme bane som instrueret af dispenseren.

Du behøver ikke fjerne eller røre den foregående medicinrulle, medmindre dispenseren viser en meddelelse om, at den har problemer med at læse dosisposen i denne bane.

3. Træk spolen ud og læg den på bordet, så den røde ende af midterstiften peger opad.



4. Fjern siden af spolen.



5. Placer afstandsstykket (det lille hvide plastikrør) i midten af rullen.





Sørg for, at du har forberedt medicinrullen som anvist i *Forberedelse af medicinrulle på side 64*.

Bemærk: Stram de sidste dosisperer i medicinrullen om afstandsstykket.

6. Placér rullen på spolen, sådan at spolens midterstift føres gennem afstandsstykket, og træk medicinrullens hale ud gennem de sorte åbninger. Hvis medicinrullen ikke passer i spolen, kan den være for stor til denne, og du kan være nødt til at dele den i to. Se *Medicinrullen er for stor til spolen på side 158*.



Sørg for, at medicinrullen placeres på spolen, så den føres mod uret. Kontrollér, at teksten på medicinrullen sidder i højre side og vender mod dig.



7. Placer forsigtigt siden af spolen på midterstiften igen.
Placer den forsigtigt mod spolen.



Bemærk: Klem ikke rullen ved at trykke for hårdt på siden af spolen. Spolen skal kunne rotere frit for at undgå, at dosisposer bliver fastklemt i medicinrullen.

Se *Problemer med genopfyldning på side 157* i tilfælde af problemer.

7.5 Placering af en medicinrulle i medicinkammeret

1. Placer den genopfyldte spole i den tomme bane i medicinkammeret som følger:
 - a. Det blå mærke på siden af spolen skal vende mod det blå mærke i medicindispenseren, og det røde mærke på spolen skal vende mod det røde mærke inde i dispenseren.
 - b. Ordet **Op** på spolen skal pege opad, og ordet **Ned** skal pege nedad.
 - c. Spolen glider jævnt langs baneåbningerne og fastlåses.



Sørg for korrekt placering af spolen ved at vippe den opad i dens højre side. Når du giver slip, burde spolen gerne falde tilbage i sin oprindelige position.

2. Løft enden af medicinrullen op, og luk det øverste låg.

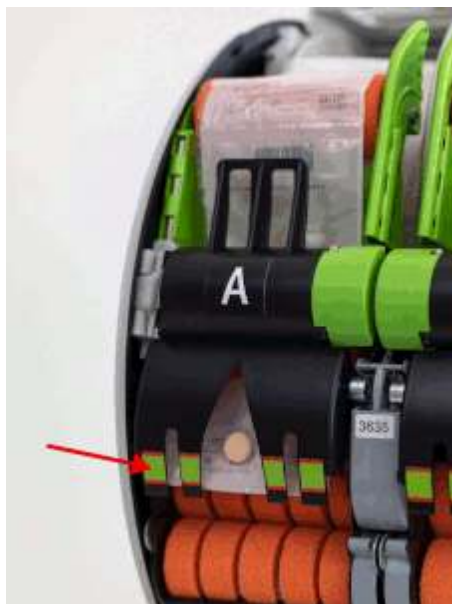


3. Træk først den øverste ende af medicinrullen op over det øverste låg, og træk den derefter ned over de orange spoler.



Bemærk: Spolen trækker i medicinrullen og holder den stram, når den bevæges af medicindispenseren. Træk ikke en for lang del af rullen op fra spolen, da det er vigtigt, at den sidder stramt.

4. Luk den nederste låge og sørg for, at kanten af dosisposen er inden for det grønne område.



5. Luk medicinkammeret.

a. Sæt først toppen af låget på plads som vist med de blå pile.



b. Lad låget falde på plads.



Bemærk: Brug ikke for megen kraft til at lukke låget.

Medicinkammeret låser automatisk, når låget er placeret korrekt.

6. Drej dispenserens tilbage til udgangspositionen.

Dispenseren aflæser oplysningerne på de første dosisposer i hver medicinrulle. Den kontrollerer, om medicinen er udskrevet til den korrekte person, om der er medicinruller i én eller begge baner, og om disse er placeret korrekt.

Bemærk: Dette kan tage nogle minutter. Dispenseren vil udsende et lydssignal, når den er klar til den næste fase.

Hvis læsning af dosisposerne mislykkes, skal du læse instruktionerne på skærmen nøje. Se også *Problemer med genopfyldning på side 157*.

Hvis der ikke registreres nogen fejl, vil dispenserens bede dig om at bekræfte, at de registrerede informationer er korrekte.

**Der er kun rulle på bane A**

Der er kun rulle på bane A. Er dette korrekt? Fortsæt, eller forsøg igen.

Forsøg igen

Fortsæt

7. Hvis informationerne er korrekte, skal du bekræfte dette ved at trykke på **Fortsæt**.

Hvis informationerne er forkerte, skal du trykke på **Prøv igen** og læse instruktionerne på skærmen nøje. Se mulige løsninger i *Problemer med genopfyldning på side 157*.

Herefter kontrollerer dispenseren det tidspunkt, der er trykt på den første dosispose, for at identificere den næste pose, som skal udleveres. Dispenseren beder dig om at bekræfte datoerne.

Bekræft tidspunkter

Dato og tidspunkt for næste dosispose:
fredag 01/03/2024 klokken 22.30

Dato og tidspunkt for den sidste dosispose:
søndag 24/03/2024 klokken 00.00

Forsøg igen

OK

Data og klokkeslæt for næste dosispose.

Den næste medicindosis, som skal udleveres. Dette kan være en tilbageværende dosispose fra den foregående medicinrulle, som ikke blev fjernet, da du startede genopfyldningen.

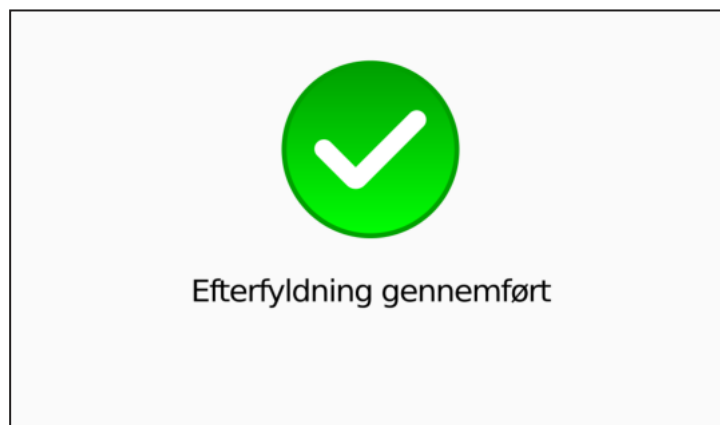
Dato og klokkeslæt for sidste dosispose.

Den dato, du indtastede på dispenserens skærm, da du forberedte medicinrullen.

8. Læs omhyggeligt oplysningerne på skærmen. Hvis oplysningerne under **Dato og klokkeslæt for næste dosispose** er korrekte, skal du trykke på **OK**.

Hvis der er en fejl, bedes du se *Tidspunktet på dosisposen er ikke korrekt på side 159*.

Genopfyldningen er afsluttet, når du ser beskeden **Genopfyldning gennemført**.



9. Log ud ved at trykke på **Menu** og derefter **Log ud**.

8 Udlevering af medicin før medicineringstidspunktet

Medicin kan udleveres fra dispenserens via funktionerne **Rejsemodul** eller **Foretag manuel ændring af medicinering**, hvis en borger ønsker at tage sin medicin med sig ud af hjemmet.

Rejsemodul er velegnet til borgere, der kun har brug for medicin i en kort periode, når de er væk fra hjemmet. Udlevering af en dosisperse kan tage 5-10 minutter, hvilket skal tages i mente ved planlægning af tidspunktet for afrejse. Se *Rejsemodul på den næste side* for yderligere oplysninger. Hvis borgeren har brug for nok dosisperse til en længere periode, vil funktionen **Foretag manuel ændring af medicinering** være bedre at anvende.

Ved brug af funktionen **Foretag manuel ændring af medicinering** kan plejepersonalet klippe en sammenhængende række dosisperse af samtidigt. Dispenseren kontrollerer automatisk tidspunktet for den næste medicinering. Se *Manuel ændring af medicin på side 87* for yderligere oplysninger.

Hvis der er brug for at lade dispenserens være ubrugt eller for at lade medicinkammeret være tomt i en ubestemt tidsperiode, kan du suspendere tjenesten. Se *Suspension af tjeneste på side 92* for yderligere oplysninger.

8.1 Rejsemodul

Rejsemodul er beregnet til at blive brugt, når borgeren er væk hjemmefra i tidsvinduet for medicinerings, f.eks. når vedkommende besøger pårørende. Dispenseren kan indstilles til Rejsemodul, så den udleverer de nødvendige dosisper til borgeren før rejsen.

Du kan aktivere og styre Rejsemodul via Administrationssystemet eller direkte på dispenseren.

Bemærk: Rejsemodul er ikke egnet for alle borgere. Ved brug af Rejsemodulet kan borgeren få udleveret flere dosisper fra dispenseren på samme tid. Derfor må Rejsemodul ikke tillades for borgere, der kan misbruge funktionen bevidst eller utilsigtet.

Borgerens behov for og egnethed til at bruge Rejsemodul skal altid vurderes nøje, før denne funktion aktiveres. Borgeren skal samtidig også instrueres i, hvordan man bruger Rejsemodul.

Borgeren kan også modtage automatiske påmindelser om at tage sin medicin via SMS-beskeder eller taleopkald på sin telefon, forudsat at borgerens telefonnummer er indtastet i Administrationssystemet og bekræftet på dispenseren.

Bemærk: Påmindelser om øvrig medicin sendes ikke, når dispenseren er i Rejsemodul.

Hvis borgeren regelmæssigt ønsker at deltage i aktiviteter udenfor hjemmet, anbefales det, at borgeren taler med plejepersonalet om, hvorvidt medicineringsstiderne for medicinrullen kan justeres.

8.1.1 Typer af Rejsemoduler

Der er to typer Rejsemoduler:

- Rejsemodul administreret af plejepersonale
- Rejsemodul, der anvendes af borgeren selvstændigt

Som standard er det kun plejepersonalet, der kan give borgeren dosisposer.

Hvis det vurderes, at borgeren er i stand til at bruge Rejsemodul selvstændigt, kan du indstille selvstændig brug af Rejsemodul for borgeren via Administrationssystemet eller på dispenserens. Borgerens tilknyttede personer kan også få tilladelse til at aktivere Rejsemodul på dispenserens.

Hvis borgeren har tilladelse til at bruge Rejsemodul selvstændigt, er knappen Rejsemodul tilgængelig for borgeren i dispenserens menu, og borgeren kan få udleveret al medicin til den tilladte periode fra dispenserens på én gang. Hvis borgeren ikke har tilladelse til at bruge Rejsemodul selvstændigt, skal plejepersonalet hjælpe borgeren enten lokalt eller via fjernadgang. Se *Ændring af indstillinger for Rejsemodul på side 112* for instruktioner om ændring af borgerens indstillinger.

Rejsemodul kan også indstilles som en tilbagevendende hændelse i Administrationssystemet.

Bemærk: Hvis selvstændig Rejsetilstand er aktiveret for en borger, er knappen Rejsetilstand altid synlig på dispenserens skærm. Hvis plejepersonale fjernadministrerer Rejsetilstand fra Administrationssystemet, er knappen Rejsetilstand kun synlig på dispenserens skærm på bestemte tidspunkter.

8.1.2 Aktivering af Rejsemodul

Før du starter:

- Vurder altid borgerens behov for anvendelse af Rejsemodul, samt om vedkommende er egnet til dette.
- Sørg for, at borgeren får tilstrækkelig oplæring i, hvordan man bruger Rejsemodul.

1. Tryk på skærmen for at aktivere dispenseren.
2. Log ind med din identifikationsnøgle, dit ID-kort eller dine brugeroplysninger.
3. Tryk på **Menu >Rejsemodul**.



Dispenseren spørger dig, om du vil overveje at foretage en manuel ændring af medicinrullen, hvis borgeren medbringer flere dosisper.

4. Tryk på **Brug Rejsemodul**, hvis du ønsker at aktivere Rejsemodul, eller **Manuel ændring**, hvis du ønsker at foretage en manuel ændring i stedet.

 **Rejsetilstand**

Har borgeren brug for flere dosisper?
Så kan det være hurtigere at ændre på medicinrullen manuelt.

Annuller Manuel ændring Anvend Rejsemodul

5. Vælg returdato og tidspunkt for hjemkomst.

 **Rejsemodul**

Udlever alle dosisper til og med

+

18

mandag

—

+

03

marts

—

+

09

:

00

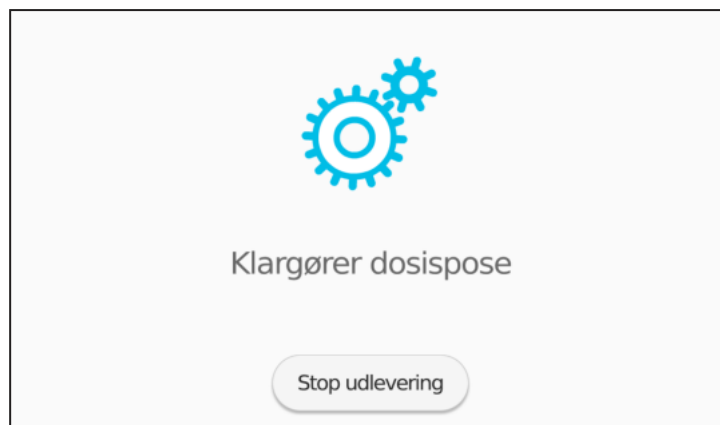
—

Tilbage

Udlever medicin

Sørg for, at du har indtastet det rigtige tidspunkt, og bekræft ved at trykke på **Udtag medicin**. Rejsemodul kan aktiveres i en individuelt defineret tidsperiode, én medicinering ad gangen.

Dispenseren vil begynde at udlevere medicinen til Rejsemodul i individuelle dosisper.



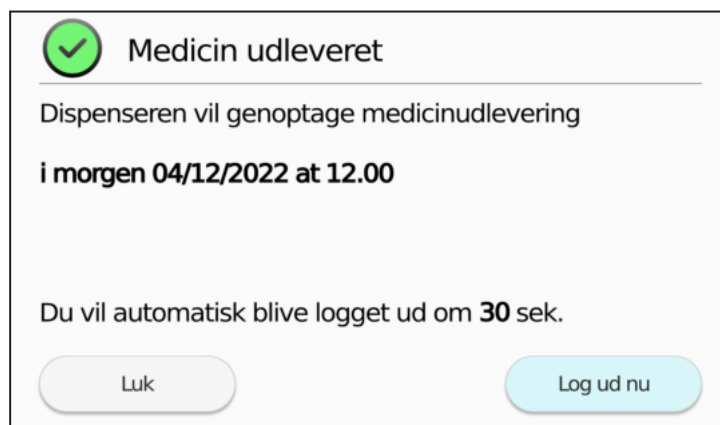
Du kan trykke på **Stop udlevering** hvis du ønsker afslutte udleveringen af dosisperer til Rejsemodul, før proceduren er fuldført.

Bemærk: Det kan tage lang tid at få udleveret mere end to dosisperer ad gangen. Sørg for, at der er tilstrækkelig tid, så medicinen kan udleveres. Hvis du ikke kan vente, så vælg **Udskift medicin manuelt**.

Se *Manuel ændring af medicin på side 87*.

Valget af tid/dato blokeres, hvis der ikke er nok medicin i robotten til den valgte tidsperiode. I dette tilfælde vil knappen være grå og inaktiv.

6. Når medicinen er udleveret, vil en meddelelse på skærmen vise, hvornår dispenseren genoptager medicineringen.



7. Giv medicinen til borgeren.

Hvis borgerens telefonnummer er indtastet i Administrationssystemet, og påmindelser er aktiveret under rejsen, vil borgeren modtage et opkald eller en SMS på det tidspunkt, der er trykt på dosisperen.

I Rejsemodul udleverer medicindispenseren medicin i individuelle dosisper.

Bemærk:

- Alt efter antallet af dosisper kan denne proces tage adskillige minutter. Derfor bør Rejsemodul aktiveres i god tid før rejseafgang.
- Medicindispenseren udleverer de individuelle dosisper ud på bordet. Placer dispenseren, så dosisperne ikke falder på gulvet.
- For at forhindre, at dosisperne bliver revet itu under deres bevægelse, skal du lukke det eventuelt forskårne område med et stykke tape.

Der sendes en meddelelse til Administrationssystemet, når Rejsemodul aktiveres.

Bemærk: Påmindelser om øvrig medicin sendes ikke, når medicindispenseren er i Rejsemodul.

8. Log af dispenseren ved at trykke på **Menu > Log ud**.

Når Rejsemodul er aktiveret, vises et kuffertikon på dispenserens skærm. Dispenseren vender automatisk tilbage til normal tilstand på det angivne tidspunkt for hjemkomst.



Bemærk: Hvis borgeren har lov til selv at bruge Rejsemodul, kan Rejsemodul aktiveres uden behov for brugerlogin.

Bemærk: Når Rejsemodulen er aktiveret, er den eneste måde at udlevere flere poser på, at plejepersonalet logger ind på robotten og aktiverer Rejsemodulen igen. Rejsemodulen kan forlænges med op til fire dage. Alternativt kan du ændre medicineringen manuelt for at fjerne

det nødvendige antal posser. Kunden vil ikke få medicinpåmindelser på sin telefon om medicin, der er fjernet med denne procedure.

8.2 Manuel ændring af medicin

Funktionen **Foretag manuel ændring af medicinering** er beregnet til en af følgende situationer:

- Borgeren skal ud at rejse og har behov for flere end tre dosisper fra dispensereren. Du kan klippe en sammenhængende række dosisper af samtidigt.
- Automatisk udlevering fungerer ikke, af ukendte årsager.
- Borgerens medicin er ændret, og dosisperne skal omgående fjernes fra medicinrullen.

Funktionen låser medicinkammeret og frigiver medicinrullen, så de nødvendige ændringer kan foretages.

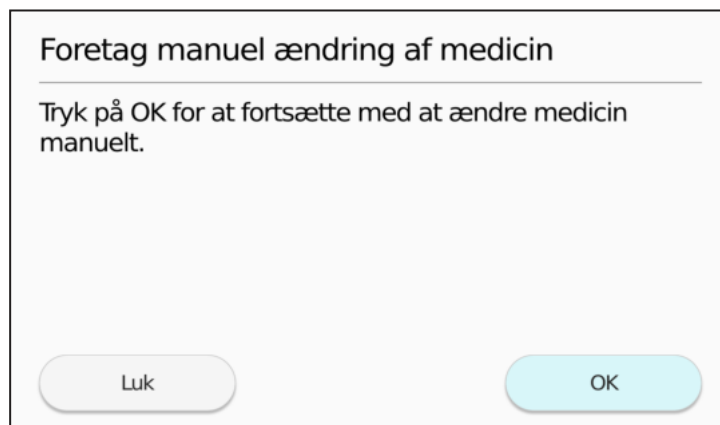
Bemærk: Det anbefales, at indholdet af en dosisper ikke ændres. Sørg for at overholde de lokale procedurer og regler for manuel ændring af medicin.

8.2.1 Manuel ændring af medicin

1. Tryk på skærmen for at aktivere dispenseren.
2. Log ind på dispenseren med din ID-nøgle, dit ID-kort eller dine brugeroplysninger.
3. For at aktivere funktionen, skal du trykke på **Menu > Pleje > Foretag manuel ændring af medicinering**.



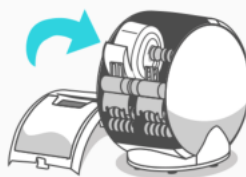
4. Tryk på **OK** for at bekræfte dig valg eller **Annuller for at fortryde**.



Dispenseren låser medicinkammeret op og frigiver medicinrullen.
Vent, indtil medicindispenseren indikerer, at medicinkammeret er åbent.

Udskift medicin manuelt

Medicinbeholderen er nu låst op. Åbn låget, og udskift medicinrulleme.



5. Åbn låget til medicinkammeret, og foretag ændring af medicinrullen som nødvendigt. Se *Tilpasning af en medicinrulle på den modstående side*. Placer medicinrullen i dispenseren igen, og luk låget til medicinkammeret.
6. Vælg dato og klokkeslæt for den sidste dosisse, og tryk på **OK**.

Dato på sidste pose

Angiv dato for den sidste medicinpose.

+	+
24	- 03
-	-

Tilbage

OK

Tidspunkt på sidste medicinpose

Angiv tidspunkt for den sidste medicinpose.

+	+
--	: --
-	-

Tilbage

OK

7. Medicindispenseren beder dig om at bekræfte dato og klokkeslæt for den sidste dosisse. Tryk på **OK** for at bekræfte.

Medicindispenseren låser medicinkammeret og læser informationen på dosisposerne.

8. Dispenseren beder dig om at bekræfte ændringerne. Tryk på **Bekræft** for at bekræfte ændringerne, og tryk på **OK** for at bekræfte tidspunkterne.

Bekræft tidspunkter

Dato og tidspunkt for næste medicinpose er:
fredag 04/11/2022 klokken 07.00

Dato og tidspunkt for den sidste medicinpose:
mandag 07/11/2022 klokken 14.00

Forsøg igen

OK

Medicindispenseren viser meddelelsen **Ændringer gennemført**.

Bemærk: Hvis den første dosispose i medicinkammeret afviger fra den foregående medicinplan, vil dispenseren advare om dette. Læs alle meddelelser nøje, og fortsæt kun, hvis informationen er korrekt.

9. Log ud af dispenseren ved at trykke på **Menu** og derefter **Log ud**.

8.2.2 Tilpasning af en medicinrulle

Bemærk: Sørg for at følge den lokale plejeorganisations politikker og retningslinjer.

1. For at fjerne dosisposer fra medicinrullen skal du klippe dem af langs sømmen.

Sørg altid for, at de påtrykte informationer på dosisposerne er intakte og læsbare.

Bemærk følgende:

- Dispenseren registrerer automatisk, når en dosispose fjernes fra enden af en medicinrulle (dvs. den næste dosispose, der skal udleveres).
- Hvis du fjerner dosisposer fra enden af medicinrullen, skal du indtaste dato og tidspunkt for den sidste dosispose, der skal udleveres (den første i spolen) under betjeningen, når du bliver anmodet om dette.

2. Fastgør den løse dosispose eller enden af medicinrullen til spolen med tape, sådan at der ikke er nogen overlappende poser. Lad der helst være et lille mellemrum mellem dosisposerne.



Bemærk: Når du kombinerer to medicinruller, skal du altid kontrollere, at borgeroplysningerne er korrekte, for at være sikker på, at medicinrullerne matcher.

8.2.3 Ændring af en dosispose

Bemærk: Sørg for at følge den lokale plejeorganisations politikker og retningslinjer.

1. Lav et snit på bagsiden af en dosispose, dvs. siden uden tekst.
Sørg for, at de påtrykte informationer på dosisposen er intakte og læsbare.
2. Ændring af dosispose
3. Brug Evondos-tape eller enhver anden type klar tape til at forsegle hullet i dosisposen, så medicinen ikke falder ud i medicindispenseren.
Sørg for, at den tapede del ikke klistrer, således at medicinpakken ikke sidder fast i dispenseren.

8.2.4 Suspension af tjeneste

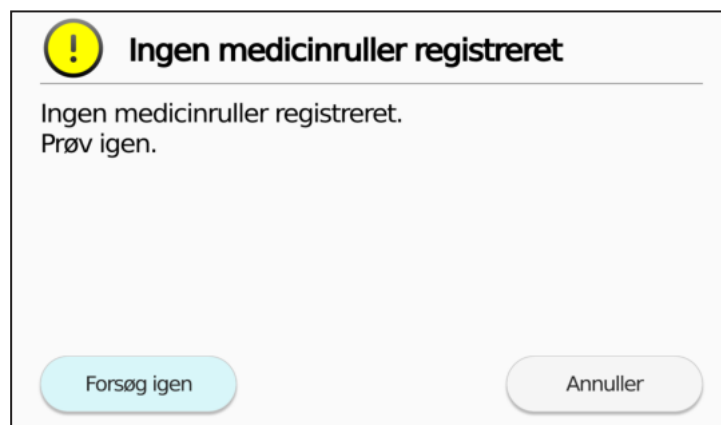
Hvis medicindispenseren med vilje er blevet tømt eller skal være ubrugt i en ubestemt tidsperiode, hvis for eksempel en borger skal indlægges til behandling på sygehuset i længere tid, kan du suspendere tjenesten.

Bemærk: Hvis tjenesten suspenderes, kan dispenserens og alle dens funktioner ikke betjenes, før tjenesten genoptages fra hovedmenuen. Hvis du ønsker at fortsætte med at bruge andre funktioner på dispenserens end medicinudlevering, mens medicinkammeret er tomt, skal du vælge muligheden for at **Fortsætte uden rulle** i trin 2.

Du kan tømme dispenserens ved at tage medicinrullerne inde i medicinkammeret ud under manuel ændring af medicin. Se *Manuel ændring af medicin på side 87*.

1. Tag medicinrullerne ud af dispenserens medicinkammer, og luk låget.

Dispenserens informerer dig dernæst om, at den ikke kan registrere nogen medicinruller. Tryk på **Bekræft** for at fortsætte.



2. Tryk på **Suspender** for at suspendere tjenesten. Hvis du ønsker at fortsætte med at bruge andre funktioner på dispenserens end medicinudlevering såsom videosamtaler og påmindelser om anden medicin, skal du trykke på **Fortsæt uden rulle**.

**Dispenseren er tom**

Vælg Fortsæt uden dosisrulle, hvis borgeren vil fortsætte med at bruge andre funktioner end medicinudlevering.

Vælg Pausér, hvis du midlertidigt ønsker at standse servicen.

PausérFortsæt uden dosisrulle

- a. Hvis du vælger at suspendere udlevering, bekræfter dispenseren dit valg.

Medicinering pauseret

Er du sikker på du vil pausere medicinuddelingen? Når dispenseren er pauseret, skal medicinen gives manuelt til borgeren.

AnnullerOK

Du kan nu logge ud eller trykke på **Luk** for at vende tilbage til hovedmenuen.

**Medicinuddeling er midlertidig afbrudt**

Du kan vælge "Slå uddeling til" i menu.

Du vil automatisk blive logget ud om **23** sek.

LukLog ud nu

Dispenserens skærm viser nu meddelelsen **Tjenesten er blevet suspenderet**.



- b. Hvis du vælger at fortsætte uden rulle, logger dispenseren dig automatisk ud. Hovedmenuen indeholder en meddelelse om, at dispenseren er tom.

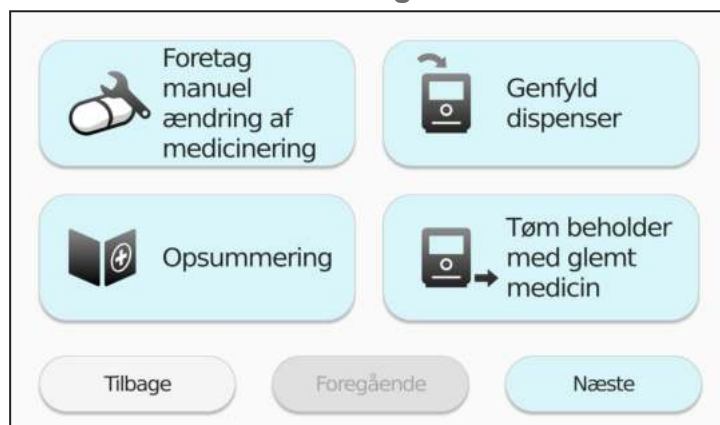


Denne information opdateres også automatisk i Telecare-systemets hændelseslog.

9 Tømning af beholder med glemt medicin

Hvis beholderen til medicin, som ikke er blevet taget, bliver fyldt inden den næste planlagte genopfyldning af medicinkammeret, kan den tømmes separat.

1. Tryk på skærmen for at aktivere dispenseren.
2. Log ind på dispenseren med din identifikationsnøgle, dit ID-kort eller dine brugeroplysninger.
3. Tryk på **Menu > Tøm beholder med glemt medicin**.



Dispenseren viser en meddelelse, når du kan åbne beholderen til medicin, som ikke er blevet taget.

4. Følg de instrukser, som dispenseren giver:
Træk beholderen ud ved hjælp af fingerhullet, tøm den, og skub den tilbage på plads.



5. Log ud ved at trykke på **Menu > Log ud**.
6. Tag den glemte medicin med dig, og bortskaf den på korrekt vis.

10 Assisteret medicinering

Selvstændig medicinering betyder, at borgeren kan få udleveret dosisposen fra dispensereren ved selv at trykke på knappen på dispensereren.

Assisteret medicinering kan bruges i tilfælde, hvor borgeren ikke selvstændigt kan tage sin medicin fra dispensereren og kræver hjælp eller overvågning for at gøre dette. Som ved selvstændig medicinering fungerer dispensereren som et sikkert medicinskab i borgerens hjem, og den hjælper med sikker og rettidig medicinering udført af autoriseret personale.

Nøglefunktioner for assisteret medicinering:

- Når assisteret medicinering er aktiveret, fungerer dispensereren lydløst. Den giver ikke borgeren besked om at tage medicin, hverken med lys eller lyd.
- Borgere har ikke adgang til deres medicin, men kan trykke på knappen og se den næste medicineringstid.
- Plejepersonale kan få adgang til indstillinger og funktionaliteter via menuen som sædvanligt.
- På **Oversigtssiden** i Administrationssystemet kan du se, hvilke borgere der i øjeblikket venter på assistance. I borgeroversigten kan du se, hvilke borgere der har assisteret medicinering aktiveret, og hvornår den næste medicin er tilgængelig for hver af dem.
- Alle hændelser dokumenteres i Administrationssystemet som normalt.
- Alarmer håndteres på sædvanlig vis.
- For at begrænse antallet af manuelle rutineopgaver kan du aktivere, at medicinindtagelse kan bekræftes på skærmen, under Assisteret medicinering i borgerens profil i Administrationssystemet.
- Plejeorganisation kan aktivere advarsler om **Medicin er endnu ikke taget** som sendes til varslingskæden. Når den er aktiveret, sendes en advarsel til plejeorganisationens varslingskæde, hvis borgeren ikke har taget sin medicin 30 minutter forud for, at tidsrummet for medicintilgængelighed slutter.

På Anna-modellen er assisteret medicinering også muligt ved fjernbehandling via en videoforbindelse.

Bemærk: Anna-dispenseren justerer automatisk kvaliteten af videosamtaler. Hvis der er et fald i forbindelsens kvalitet, reducerer dispenseren videokvaliteten for at forhindre videoen i at blive afbrudt. Hvis forbindelsens kvalitet fortsætter med at være lav, skjuler dispenseren videoen og understøtter kun stemme.

Du kan kun udlevere den medicin, der er tilgængelig i henhold til medicineringsskemaet.

Bemærk:

- Hvis der ikke er nogen til at give medicinen til borgeren, vil medicinen blive afvist i henhold til den normale medicineringsscyklus.

Du kan aktivere assisteret medicinering via dispenseren eller Administrationssystemet. Dispenser-relaterede hændelser i forbindelse med assisteret medicinering sendes til Administrationssystemet.

10.1 Aktivering af assisteret medicinering

1. Tryk på skærmen for at aktivere dispensereren.
2. Log ind på dispensereren med din ID-nøgle, dit ID-kort eller dine brugeroplysninger.
3. Tryk på **Pleje > Næste > Borgerens profil > Assisteret medicinering**.



4. Tryk på **Aktiveret** for at aktivere assisteret medicinering.
Det blå omrids angiver det aktuelle valg.

10.2 Brug af assisteret medicinering

1. Tryk på skærmen for at aktivere dispensereren.
2. Log ind på dispensereren med din ID-nøgle, dit ID-kort eller dine brugeroplysninger.

Dispensereren vil spørge, om du ønsker at udlevere den tilgængelige medicin til borgeren.

Bemærk : Når assisteret medicinering er aktiveret, skal du sørge for at besøge borgeren i tidsvinduet for medicinering. Hvis du kommer for tidligt og alligevel ønsker at udlevere medicinen, så følg proceduren for udlevering af medicin før medicineringstidspunktet. Kommer du for sent, vil medicinen allerede være låst væk i skuffen til glemt medicin.

 **Medicin tilgængelig**

Følgende medicin er tilgængelig indtil 13.00 i dag:

Lars Pedersen
lørdag 03/12/2022 12.00

Ønsker du at udlevere medicinen nu?

Luk

Tag medicin

3. For at få medicinen udleveret, skal du trykke på **Udlever medicin**.
4. Giv medicinen til borgeren.
 - a. Hvis du ikke er forpligtet til at bekræfte medicinindtagelsen:

Dispensereren bekræfter, hvornår medicinen blev udleveret. Du kan nu logge ud eller trykke på **Luk** for at vende tilbage til hovedmenuen.

 **Medicin udleveret**

Medicin blev udleveret

lørdag 03/12/2022 kl. 11.49

Du vil automatisk blive logget ud om **30 sek.**

- b. Hvis du skal bekræfte, at medicinen er blevet indtaget:
Dispenseren beder dig bekræfte, at borgeren har taget medicinen.

Bemærk: Bekræftelse er kun nødvendigt, hvis denne funktion er blevet aktiveret i Administrationssystemet, da dispenseren blev indstillet til at arbejde i tilstanden Assisteret medicinering.

 **Bekræft administration af medicin**

Har borgeren taget medicinen?

Lars Pedersen
lørdag 03/12/2022 14.00

5. Fortsæt i henhold til en af følgende mulige situationer:
- a. Hvis borgeren har taget sin medicin, skal du trykke på **Ja**.
Dispenseren bekræfter dette.

 **Medicin taget**

Indtagelse af medicin blev bekræftet:

lørdag 03/12/2022 kl. 13.46

Du vil automatisk blive logget ud om **30 sek.**

LukLog ud nu

- b. Hvis borgeren ikke har taget sin medicin, skal du trykke på **Nej**.
Dispenseren beder dig bekræfte dit valg.

 **Bekræft ikke indtaget medicin**

Vil du bekræfte, at klienten IKKE har taget medicinen?

TilbageBekræft

- c. Hvis borgeren ikke har taget sin medicin, skal du trykke på **Bekræft**.
Dispenseren beder dig kontakte plejeorganisationen.

 **Kontakt organisation**

Kontakt organisation og giv besked om, at borgeren ikke har taget medicinen.

Du vil automatisk blive logget ud om **30 sek.**

LukLog ud nu

6. Hvis du glemmer at bekræfte, at borgeren har taget sin medicin, vil dispenseren påminde dig ved at udsende en lyd, mens du er logget ind.

Du vil automatisk blive logget ud efter 6 minutter.

Hvis du bliver logget ud og logger på igen, kan du bekræfte indtagelsen af udleveret medicin frem til næste tidsvindue for medicinering.

Fortsæt i overensstemmelse med scenarierne præsenteret ovenfor i trin 4b.

 **Bekræft administration af medicin**

Har borgeren taget medicinen?

Lars Pedersen
lørdag 03/12/2022 14.00

7. Hvis der ikke er nogen tilgængelig medicin ved indlogning, vil dispenseren vise tidspunktet for den næste udlevering og tilgængeligheden af den næste medicindosis.

 **Assisteret medicinering**

Næste medicineringstid:
lørdag 03/12/2022 på 12.00

Næste medicin vil tidligst være tilgængelig 11.45 i dag.

11 Slå medicinering fra

Udleveringen af medicin kan slås fra, enten via dispensereren eller Administrationssystemet.

Bemærk: Det er kun muligt at genaktivere udlevering af medicin via dispensereren.

Medicinudlevering kan slås fra, når borgeren midlertidigt er væk fra dispensereren, og medicinering varetages uden brug af denne. Dette kan for eksempel ske, hvis borgeren er væk fra hjemmet på grund af hospitalsbehandling.

Hvis du skal fjerne medicin fra dispensereren, skal du gøre dette, før du stopper uddelingen.

Når medicinudlevering er slået fra, modtager borgeren ikke meddelelser om medicin, og der sendes ingen alarmer til Administrationssystemet.

11.1 Slå medicinering fra

1. Tryk på skærmen for at aktivere dispensereren.
2. Log ind på dispensereren med din ID-nøgle, dit ID-kort eller dine brugeroplysninger.
3. Tryk på **Menu > Pleje > Næste > Slå medicinering fra**.



4. Deaktiver udlevering ved at trykke på **OK**.

Medicinering pauseret

Er du sikker på du vil pausere medicinuddelingen? Når dispenseren er pauseret, skal medicinen gives manuelt til borgeren. Tryk OK for at fortsætte.

Annuller

OK

Dispenseren bekræfter dit valg.

 **Medicinuddeling er midlertidig afbrudt**

Du kan vælge "Slå uddeling til" i menu.

Du vil automatisk blive logget ud om **30** sek.

Luk

Log ud nu

Denne information opdateres også automatisk i Administrationssystemets logfil.

11.2 Aktivering af medicinudlevering

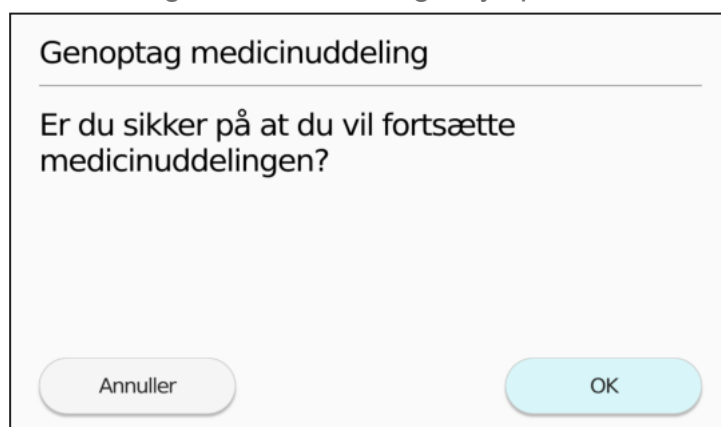
Bemærk: Det er kun muligt at genaktivere udlevering af medicin via dispenserens.

Når udlevering genoptages, er tidspunktet for udlevering af den første dosispose sandsynligvis overskredet, og denne kan derfor ikke udleveres på normal vis. I dette tilfælde låser dispenserens medicinkammeret op og frigiver medicinrullerne, så du kan fjerne de udløbne dosisposer.

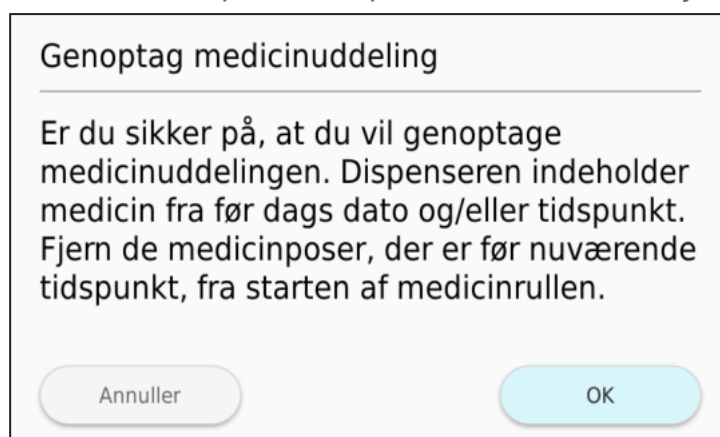
1. Tryk på skærmen for at aktivere dispenserens.
2. Log ind på dispenserens med din ID-nøgle, dit ID-kort eller dine brugeroplysninger.
3. Tryk på **Menu > Pleje > Næste > Slå uddeling til**.



4. Genoptag medicinudleveringen ved at trykke på **OK**.
5. Dispenserens beder dig bekræfte dit valg. Tryk på **OK** for at bekræfte.



6. Hvis der er udløbne dosisper i dispenseren, skal disse fjernes manuelt.



7. Tryk på **OK**.

Fjernelse af dosisper foregår på samme måde, som når medicin ændres manuelt. Se *Manuel ændring af medicin på side 88*.

Fjern forsigtigt de udløbne dosisper fra medicinrullen ved at klippe dem af langs sømmen. Se *Tilpasning af en medicinrulle på side 90*.

Hvis tidspunktet for udlevering af den første dosisper ligger i fremtiden, vil udlevering fortsætte automatisk.

Hvis medicinkammeret er tomt, skal det genopfyldes som normalt. Se *Opfyldning af medicinkammeret på side 62*.

8. Log ud af dispenseren ved at trykke på **Menu** og derefter **Log ud**.

12 Visning af oversigt over medicinoverholdelse

Dispenseren viser en sammenfatning af din borgers pleje for de seneste to uger.

1. Tryk på **Menu > Pleje > Sammenfatning**.

Medicin historik	
Periode	23/02/2024 - 08/03/2024
Korrekt taget medicin	2
Medicin taget i Rejsemodul	1
Taget i assisteret tilstand	1
Glemt medicin	1
Tidligere medicin	
07/03/2024 08.30	Poser taget i assisteret tilstand 08.24
01/03/2024 20.40	Taget i Rejsemodul 19.43
Tilbage	
Aktuel status	

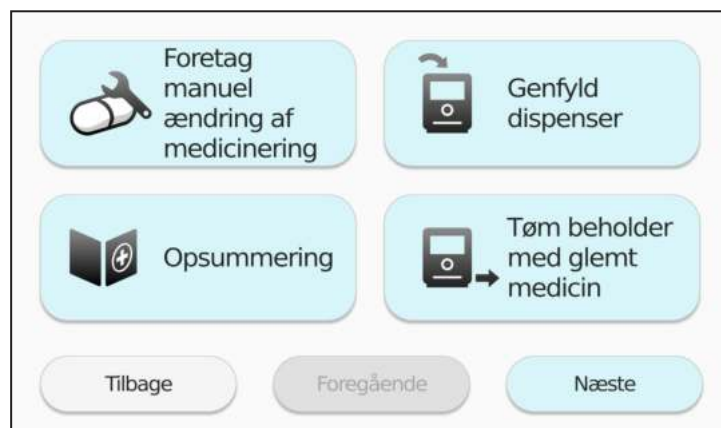
2. Tryk på **Aktuel status** for at se den aktuelle medicinstatus.

Aktuel status	
Næste medicinering	04/12/2022 16.00
Seneste medicinering	04/12/2022 14.00
Tidspunkt for den sidste medicinpose	28/12/2022 16.00
Tidspunkt for seneste opfyldning	03/12/2022 09.15
Tidligere tømning af beholder for glemt medicin	06/11/2022 09.32
Poser i glemt beholder	0
Rejsemodul	Ikke aktiv
Assisteret medicinering	Ikke aktiv
Tilbage	
Historik	

13 Indstillinger for borgerens profil

Du kan se og ændre borgerens medicineringsindstillinger under **Pleje** i dispenserens menu. Du kan også ændre medicineringsindstillingerne via Administrationssystemet.

1. Tryk på skærmen for at aktivere dispenserens.
2. Log ind på dispenserens med din ID-nøgle, dit ID-kort eller dine brugeroplysninger.
3. Tryk på **Menu > Pleje > Næste > Borgerens profil**.



4. Vælg den indstilling, du ønsker at ændre.

13.1 Tidsvindue for medicinering

Indstillingerne for Tidsvindue for medicinering er følgende:

- **Strengt:** Medicinen er tilgængelig 15 minutter før og en time efter medicineringstidspunktet, der er trykt på dosisposen.
- **Normalt:** Medicinen er tilgængelig 1 time før og 2 timer efter medicineringstidspunktet, der er trykt på dosisposen.

Bemærk: Hvis intervallet mellem to doser medicin er for kort, kan det faktiske tidsvindue være kortere end den forudbestemte indstilling. I disse tilfælde reduceres tidsvinduet mellem de to udleveringer sådan, at tiden er fordelt ligeligt i mellem dem. I et sådant tilfælde reduceres tidsvinduet mellem udlevering af lægemidlerne ligeligt mellem lægemidlerne. Systemet gennemtvinger desuden en sikkerhedsmargin mellem medicineringerne. Tilgængeligheden af den næste medicinering afhænger desuden af tidspunktet for den foregående medicinering.

Tidsvinduet for medicinering kan også være trykt på dosisposerne. I dette tilfælde indstiller dispenserens udleveringstiderne som vist i følgende eksempel:

MORGEN 06:00

DAG 10:00

EFTERMIDDAG 14:00

AFTEN 18:00

NAT 22:00

Det anbefales, at der bruges nøjagtige tidspunkter som medicinudleveringstider på dosisposerne. Dosisposernes udleveringstidspunkt fastlægges på apoteket, når medicinrullen bestilles. Det er muligt at ændre tidspunkterne for, hvornår en ordre foretages.

13.1.1 Ændring af tidsvindue for medicinering

1. Gå til **Borgerens profil > Tidsvindue for medicinering**.
2. Vælg den ønskede indstilling.

The screenshot shows a selection screen for medication time windows. There are two main options: 'Strengt' (Strict) and 'Normal'. The 'Normal' option is highlighted with a blue border. Below these options is a 'Tilbage' (Back) button.

Strengt	Normal
-15 min. +1 t omkring medicineringstidspunktet	-1 t +2 t omkring medicineringstidspunktet

Tilbage

Det aktuelle valg er markeret med et blåt omrids.

3. Hvis du ændrer valget, skal du bekræfte det ved at trykke på **OK**.

The screenshot shows a confirmation dialog for the medication time window. It has a title 'Normalt tidsvindue for medicinering' and a description: 'Medicinen vil blive gjort tilgængelig 1 time før medicineringstidspunktet og være tilgængelig indtil 2 timer efter medicineringstidspunktet.' At the bottom are two buttons: 'Annuller' (Cancel) and 'Anvend/Tilføj' (Apply/Add).

Normalt tidsvindue for medicinering

Medicinen vil blive gjort tilgængelig 1 time før medicineringstidspunktet og være tilgængelig indtil 2 timer efter medicineringstidspunktet.

Annuller Anvend/Tilføj

Dispenseren bekræfter dit valg.

Normalt tidsvindue for medicinering

Normalt medicineringsvindue anvendt

13.2 Ændring af indstillinger for Rejsemodul

Bemærk: Rejsemodul er ikke egnet for alle borgere. Ved brug af Rejsemodulet kan borgeren få udlevere flere dosisper fra dispenseren på samme tid. Derfor må Rejsemodul ikke tillades for borgere, der kan misbruge funktionen bevidst eller utilsigtet.

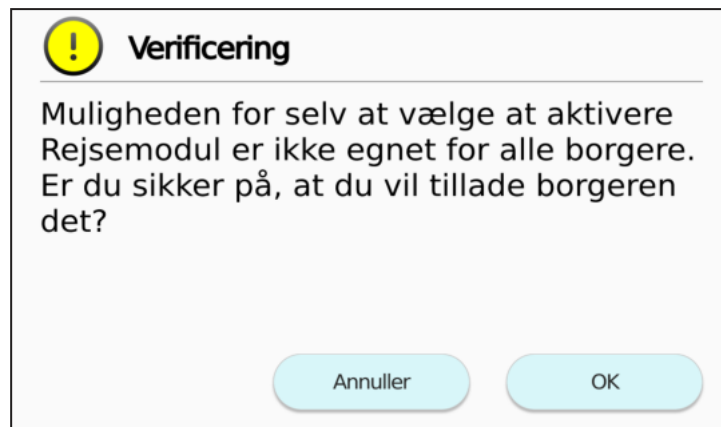
1. Gå til **Borgerens profil > Rejsetilstand**.

The screenshot shows a settings screen for 'Rejsetilstand'. It contains two toggle buttons. The first toggle is labeled 'Tilladt' and has the text 'Borgeren kan selv vælge at aktivere Rejsemodul' below it. The second toggle is labeled 'Ikke tilladt' and has the text 'Borgeren kan ikke selv vælge at aktivere Rejsemodul' below it. The 'Tilladt' toggle is currently active, highlighted with a blue border. At the bottom of the screen is a button labeled 'Tilbage'.

Det blå omrids angiver det aktuelle valg.

- **Tilladt:** Borgeren kan bruge Rejsemodul selvstændigt. Borgeren kan få udleveret medicin til korte perioder, hvor vedkommende er væk hjemmefra.
- **Ikke tilladt :** Borgeren kan ikke bruge Rejsemodul selvstændigt.

2. Hvis du ændrer valget, skal du bekræfte det ved at trykke på **OK**.



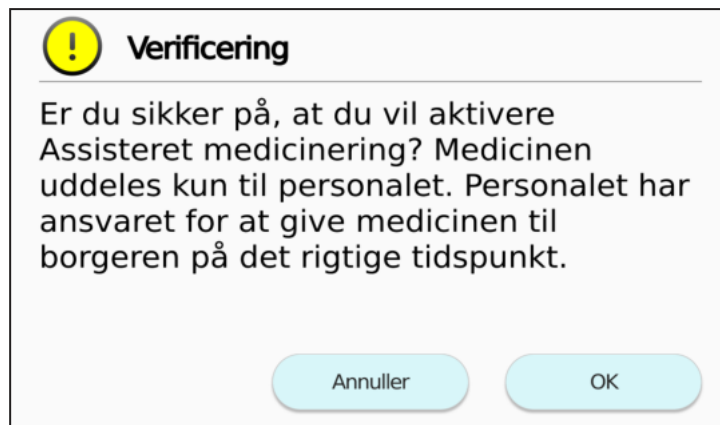
13.3 Ændring af indstillinger for assisteret medicinering

1. Gå til **Borgerprofil > Assisteret medicinering**.

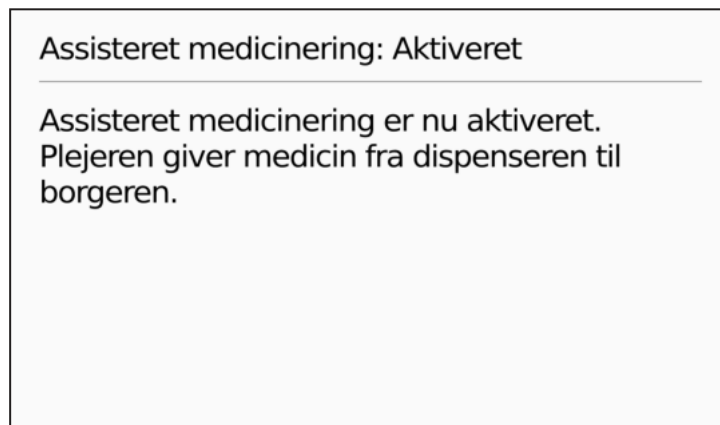
Det aktuelle valg er markeret med et blå omrids.



2. Hvis du ændrer valget, skal du bekræfte det ved at trykke på **OK**.



Dispenseren bekræfter dit valg.



13.4 Snooze

Når **Snooze** er aktiveret, kan borgeren deaktivere påmindelser om medicin i en begrænset periode.

Du kan aktivere Snooze-funktionen via Administrationssystemet eller på dispenseren.

13.4.1 Ændring af Snooze-indstillinger

1. Gå til **Borgerens profil > Snooze**.

Det aktuelle valg er markeret med et blå omrids.

Tilladt

Borgeren kan
anvende
snooze

Ikke tilladt

Borgeren ikke
anvende
snooze

Tilbage

2. Hvis du ændrer valget, skal du bekræfte det ved at trykke på **OK**.

 **Verificering**

Er du sikker på, at du vil tillade, at
borgeren kan anvende snooze funktion?

Annuller

OK

Dispenseren bekræfter dit valg.

Snooze tilladt

Borgeren kan anvende snooze til midlertidigt
at slukke for dispenserens lyd.

13.5 Sikkerhedslås

Sikkerhedslåsen er til borgere, der vil være sikre på, at ingen andre end de selv kan tage medicinen, når den bliver tilgængelig fra dispensereren.

Sikkerhedslåsen anbefales til borgere, der bor sammen med eller kan få besøg af personer, der bevidst eller utilsigtet kan komme til at tage medicin fra dispensereren, såsom børn eller personer med demens.

Når sikkerhedslåsen er aktiveret, skal borgeren bruge en sikkerhedsnøgle til få udleveret en dosispose fra dispensereren.

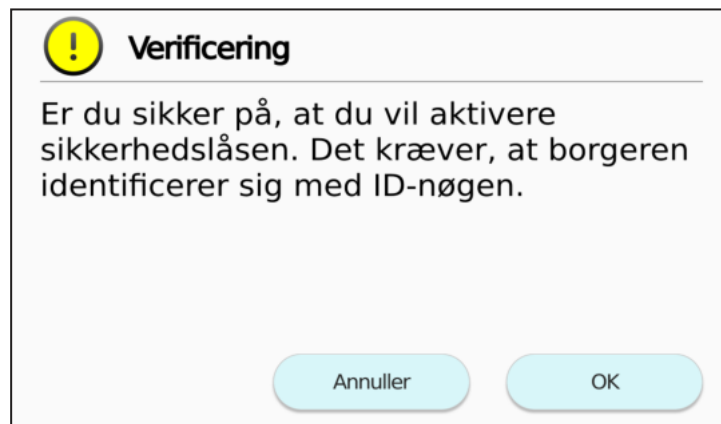
Du kan aktivere sikkerhedslåsen via Administrationssystemet eller på dispensereren.

13.5.1 Ændring af indstillinger for sikkerhedslås

1. Gå til **Borgerens profil > Sikkerhedslås**.



2. Vælg den ønskede indstilling.
Det aktuelle valg er markeret med et blå omrids.
3. Hvis du ændrer valget, skal du bekræfte det ved at trykke på **OK**.



Dispenseren bekræfter dit valg.

14 Dispenserindstillinger

Du kan se og ændre borgerens dispenserindstillinger i Administrationssystemet eller på selve dispenseren .

Bemærk: Indstillingerne påvirker, hvordan dispenseren opfører sig, når den betjenes af borgeren. Informer borgeren om de ændringer af indstillingerne, som du foretager.

14.1 Ændring af borgerens dispenserindstillinger

1. Tryk på skærmen for at aktivere dispenseren.
2. Log ind på dispenseren med din ID-nøgle, dit ID-kort eller dine brugeroplysninger.
3. Tryk på **Menu > Enhed > Indstillinger**.

E300:



Anna:

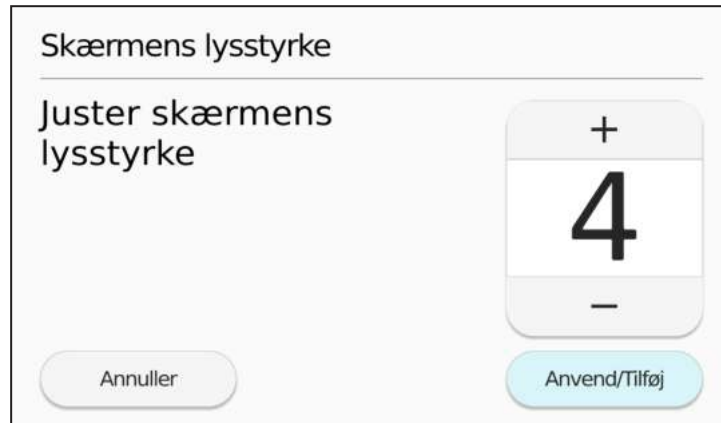


Bemærk: Der er to sider i menuen **Indstillinger**. Brug **Næste** og **Foregående** for at skifte mellem siderne.



14.2 Skærmens lysstyrke

1. Gå til **Menu > Enhed > Indstillinger > Skærmens lysstyrke**.
2. Indstil den ønskede lysstyrke med (+) og minus (-).



3. Bekræft dit valg ved at trykke på **Anvend**.

Bemærk: Medicindispenseren justerer automatisk skærmens lysstyrke i forhold til lysforholdene i rummet.

4. Tryk på **Annuller** for at forlade denne menu.

14.3 Borgerens sprog

1. Gå til **Menu > Enhed > Indstillinger > Borgerens sprog**.
2. Vælg det ønskede sprog med plus (+) og minus (-).



3. Bekræft dit valg ved at trykke på **Anvend**.

14.4 Lydindstillinger

Under lydindstillingerne kan du justere dispenserens lydstyrke samt ændre indstillinger for talebeskeder, tastaturlyde og lydtemaer.

1. Tryk på **Menu > Enhed > Indstillinger > Lyd**.

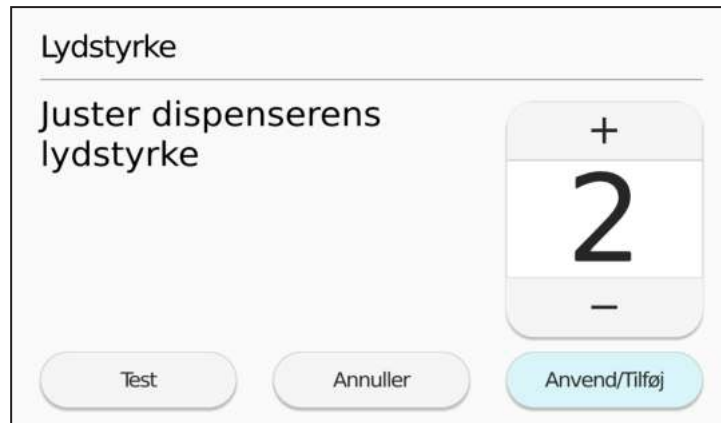


14.4.1 Lydstyrke

1. Tryk på **Lydstyrke** for at justere dispenserens lydstyrke.



2. Indstil den ønskede lydstyrke med (+) og minus (-).



3. Bekræft dit valg ved at trykke på **Anvend**.

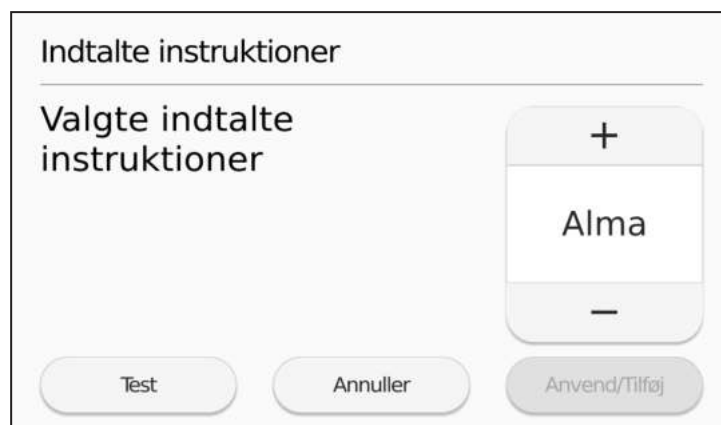
Du kan teste lydstyrken ved at trykke på **Test**.

14.4.2 Talebeskeder

1. Skift indstillinger for stemmevejledning ved at trykke på **Talebeskeder**.



2. Vælg stemmen for de indtalte instruktioner med (+) og (-).



Indtalte instruktioner

Valgte indtalte instruktioner

+

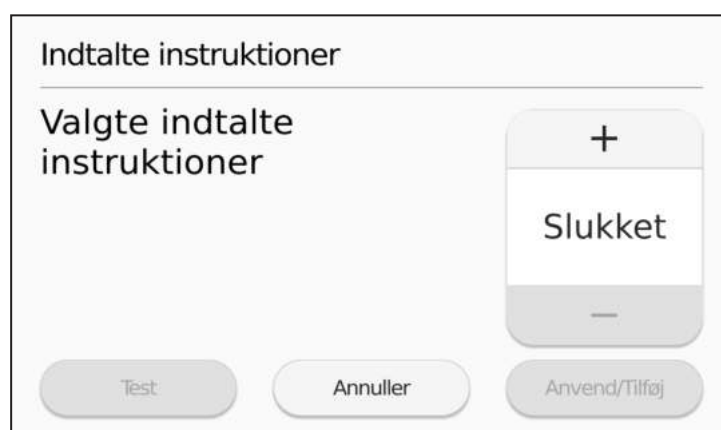
Alma

-

Test Annuller Anvend/Tilføj

Du kan vælge mellem en mande- eller kvindestemme.

Du kan også vælge ikke at have indtalte instruktioner aktiveret.



Indtalte instruktioner

Valgte indtalte instruktioner

+

Slukket

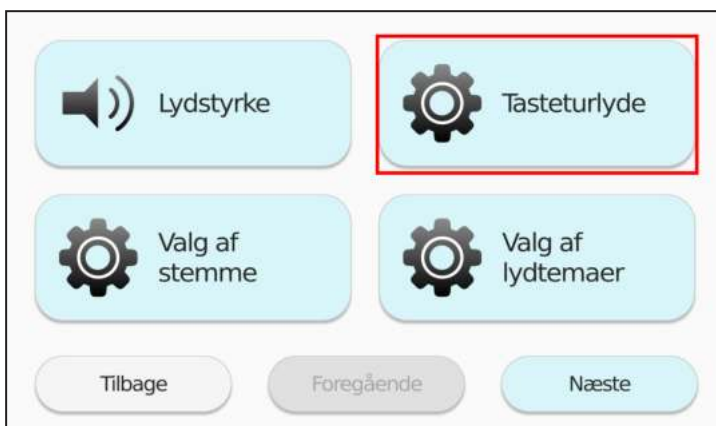
-

Test Annuller Anvend/Tilføj

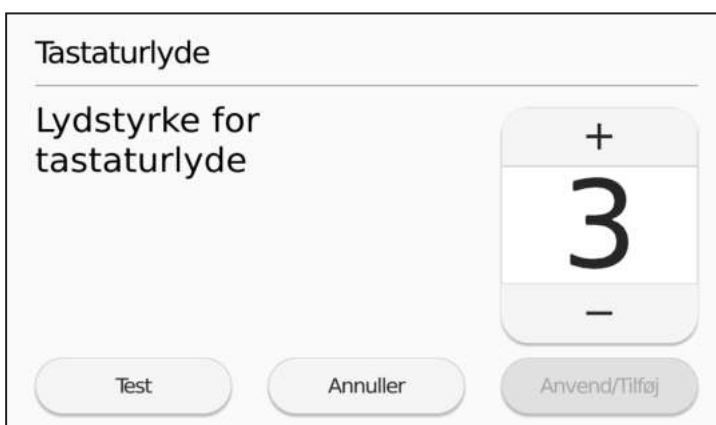
3. Tryk på **Test** for at teste hver stemmeindstilling.
4. Bekræft dit valg ved at trykke på **Anvend**.

14.4.3 Tastaturlyde

1. Skift lydstyrke for tastaturlyde ved at trykke på **Tastaturlyde**



2. Juster lydstyrken for tastaturlyde med plus (+) og minus (-).



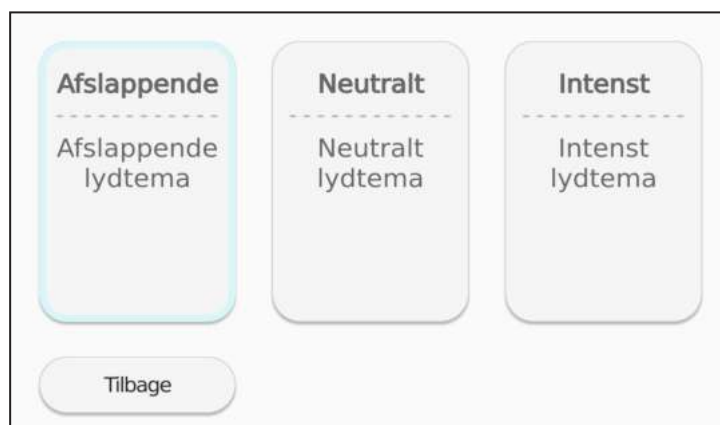
3. Tryk på **Test** for at teste hver indstilling for lydstyrke.
4. Bekræft dit valg ved at trykke på **Anvend**.

14.4.4 Valg af lydtemaer

1. Tryk på **Valg af lydtemaer** for at skifte dispenserens lydtema.



2. Vælg tema: **Afslappende**, **Neutralt** eller **Intenst**.



Det blå omrids angiver det aktuelle valg.

Hvis du ændrer det valgte tema, vil dispenserens bede dig om at bekræfte dit valg.

3. Tryk på **Test** for at teste dit valg.
4. Tryk på **Ja** for at bekræfte din ændring.

14.5 Tidsformat

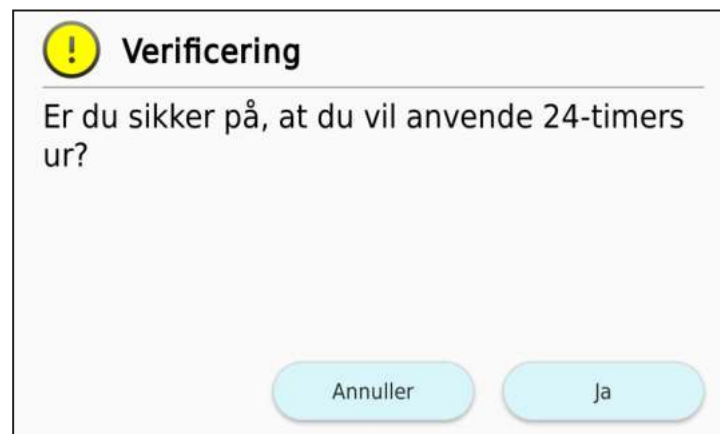
1. Tryk på **Menu > Enhed > Indstillinger > Tidsformat**.
2. Vælg tidsformat.



Det blå omrids angiver det aktuelle valg.

Hvis du ikke ønsker at ændre dit valg, skal du trykke på **Tilbage**.

3. Tryk på **Ja** for at bekræfte din ændring.



Hvis du bekræfter ændringen, vil dispenseren vise en bekræftelsesmeddelelse.

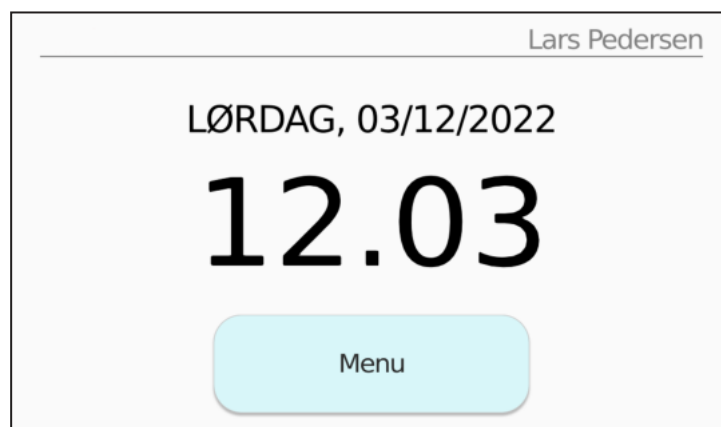
14.6 Urvisning

1. Tryk på **Menu** > **Enhed** > **Indstillinger** > **Indstilling af tid**.
2. Vælg Indstilling af tid



Det blå omrids angiver det aktuelle valg.

Normal viser dig ugedagen samt dato og klokkeslæt.



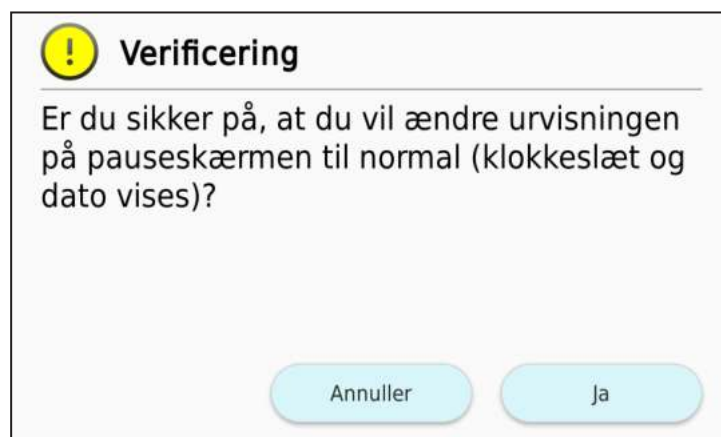
Tolvtimers-ur viser ugedagen efterfulgt af en talt beskrivelse af tidspunktet på dagen. Dette er den anbefalede indstilling for borgere med sygdomme, der påvirker deres hukommelse.



Hvis du ikke ønsker at ændre dit valg, skal du trykke på **Tilbage**.

Hvis du ændrer det valgte tema, vil dispenseren bede dig om at bekræfte dit valg.

- Tryk på **Ja** for at bekræfte din ændring.



Hvis du bekræfter ændringen, vil dispenseren vise en bekræftelsesmeddelelse.

14.7 Eksempel på kamera (Anna)

1. Gå til **Menu > Enhed > Eksempel på kamera**.



2. Kontrollér kameraeksemplet:
 - Kontrollér, at kameranlinsen er placeret, så personen fremgår tydeligt. Du kan justere billedet ved at dreje kameramodulet op eller ned.
 - Kontrollér, at dispenseren er placeret, sådan at lysforholdene (f.eks. modlys) ikke gør personen foran kameraet svær at se.

14.8 Lydstyrke for videoopkald (Anna)

1. Gå til **Enhed > Indstillinger > Lyd > Næste > Lydstyrke for videoopkald**.



2. Juster lydstyrken for videosamtaler ved at trykke på plus (+) eller minus (-). Du kan teste lydstyrken ved at trykke på **Test**.



3. Tryk på **Anvend** for at bekræfte ændringerne.

15 Netværkstilslutninger

Dispenseren skal tilsluttes et netværk for at overvåge borgerens medicinbehandling og holde øje med eventuelle alarmer.

Tryk på **Menu > Enhed > Tilslutninger** for at se indstillingerne for netværksforbindelse og tilhørende data.

E300:



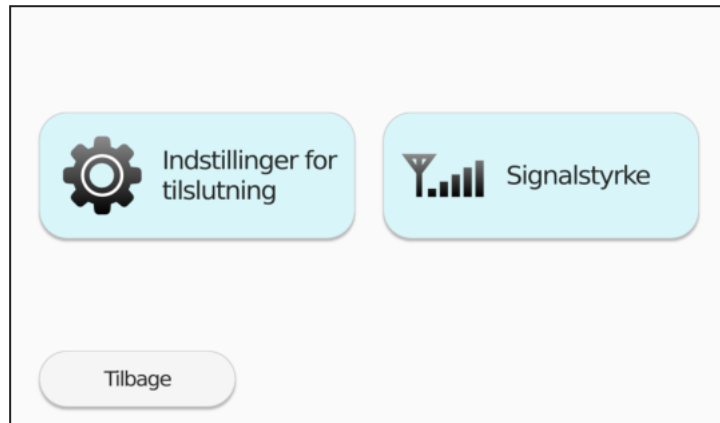
Anna:



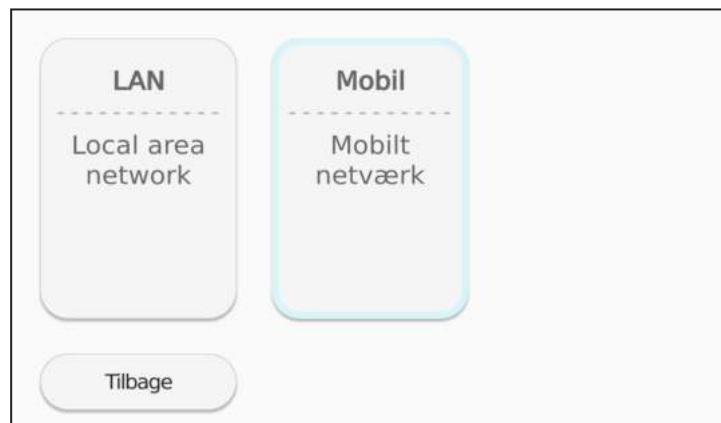
15.1 Ændring af indstillinger for tilslutning

Bemærk: Standardindstillingen vil i de fleste tilfælde ikke skulle ændres. Sørg for, at du ikke ændrer indstillingen, medmindre du bliver bedt om dette.

1. Tryk på **Menu > Enhed > Netværk > Indstillinger for tilslutning**.



Det blå omrids angiver det aktuelle valg.



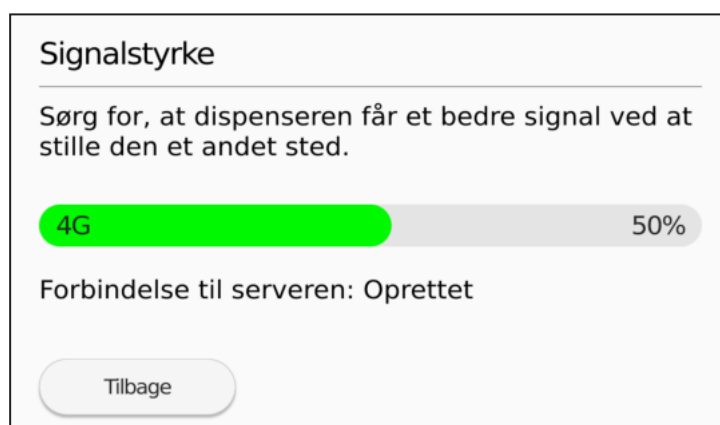
2. Tryk på den ønskede netværksindstilling for at vælge denne. Dispenseren beder dig bekræfte dit valg.

15.2 Kontrol af signalstyrke

1. Tryk på **Menu > Enhed > Tilslutninger > Signalstyrke**.



Dispenseren angiver signalstyrken med en statuslinje.



Se også *Afbrudt forbindelse på side 157*.

16 Når dispenserens tages ud af brug

Dispenseren skal lukkes ned, når den f.eks. flyttes fra borgerens hjem eller skal opmagasineres i flere uger.

Hvis dispenserens kun midlertidigt skal tages ud af brug, er det bedst at bruge funktionen **Stop uddeling**. Se *Slå medicinering fra på side 104*.

Bemærk: Typisk lukkes dispenserens kun ned, når den tages ud af brug. Informer altid din plejeorganisations administrator, så vedkommende kan fjerne tilknytningen af dispenserens til borgeren i Administrationssystemet. Aktive alarmer relateret til borgeren vil ikke blive slettet, før dispenserens er blevet fjernet.

Bemærk: Når du lukker ned for dispenserens, skal du fjerne alle dosisposers og tømme beholderen til medicin, som ikke er blevet taget. En dispenser kan tilknyttes en ny borger, når den gamle borger ikke længere behøver den, og den er taget ud af brug.

Bemærk: Hvis du sletter en borgers profil i Administrationssystemet, skal du først fjerne den medicindispenser, der er tilknyttet borgeren.

16.1 Nedlukning af dispenseren

Bemærk : Sluk altid for dispenseren via menuen **Sluk dispenser**. Hvis dispenseren slukkes under anvendelse af enhver anden funktion, når medicinkammeret er åbnet, vil der blive sendt unødige alarmer til Administrationssystemet som følge af den ukontrollerede nedlukning.

1. Tryk på skærmen for at aktivere dispenseren.
2. Log ind på dispenseren med din ID-nøgle, dit ID-kort eller dine brugeroplysninger.
3. Tryk på **Menu > Enhed > Sluk dispenser**.

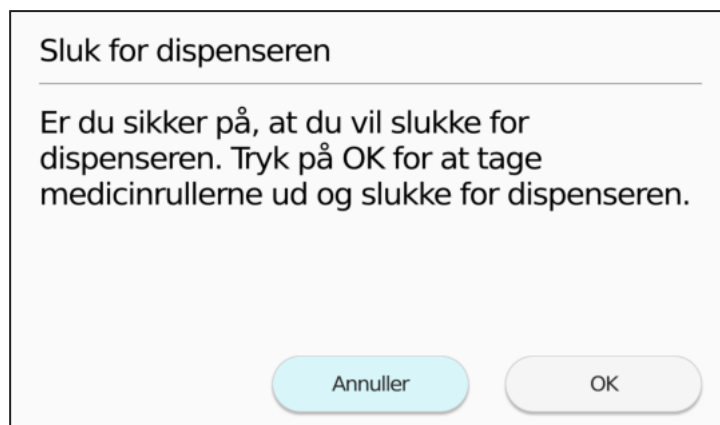
E300:



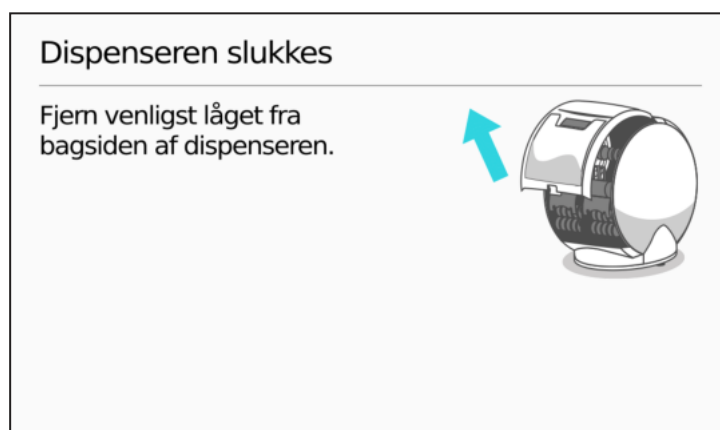
Anna:



4. Bekræft dit valg ved at trykke på **OK**.



Medicindispenseren låser medicinkammeret op og frigiver medicinrullerne, så de kan fjernes.



5. Åbn medicinkammeret, og fjern alle medicinruller fra dispenseren.





6. Sluk dispenseren ved at flytte afbryderen i medicinkammeret til positionen 0.



Dispenseren slukker selv, og statuslampen ved siden af skærmen holder op med at lyse. Dette tager ca. 10 sekunder. Tænd ikke dispenseren igen i dette tidsrum.

17 Rengøring af dispenseren

Bemærk:

- Brug ikke en våd klud.
- Sørg altid for, at dispenseren er tilsluttet en stikkontakt for at sikre, at den fungerer efter hensigten.

Tør dispenseren af med en fugtig klud. Brug et alkoholbaseret desinfektionsmiddel eller en mild sæbeopløsning.

Når du rengør området omkring dispenseren, skal du løfte dispenseren ved at holde i bunden med begge hænder eller via håndtaget. Det er ikke nødvendigt at rengøre dispenseren indvendigt, da medicinen leveres i hygiejnisk emballerede dosisper.

17.1 Særlig rengøring

Hvis du oplever, at dispenseren anvendes i et miljø med mange insekter, eller at borgeren lider af en smitsom infektionssygdom, vil en mere grundig rengøringsprocedure være nødvendig for at garantere et sikkert arbejdsmiljø. Disse trin skal også følges, før dispenseren returneres til fabrikken, hvis den har været placeret i et insektyldt eller kontamineret miljø.

17.1.1 Udryddelse af insekter

Opvarm eller nedfrys dispenseren.

- Sørg for at opbevare dispenseren ved en temperatur på over 50 °C i adskillige timer.
- Opbevar dispenseren ved en temperatur på -18 °C i mindst tre dage.

Varigheden af varme- eller kuldebehandlingen skal have en tilstrækkelig længde til at udrydde insekterne og deres æg.

17.1.2 Dekontaminering for MRSA og hepatitis

Hvis du opdager, at en dispenser bruges af en borger, som lider af en smitsom infektionssygdom såsom MRSA, skal dispensereren rengøres og desinficeres, før den kan bruges igen.

Du kan bruge de samme rengøringsmidler og servietter som dem, der er godkendt til rengøring af apparater og overflader på hospitaler og plejehjem.

1. Brug handsker under hele processen.
2. Fjern, rengør og desinficer følgende dele:
 - låget til medicinkammeret (både yder- og indersiden)
 - dispenserens sidepaneler
 - beholderen til medicin, som ikke er blevet taget
 - medicinkammeret
 - strømforsyningen og -ledningen
 - alle dele af dispensereren, der kan komme i kontakt med borgeren eller ting i borgerens hjem
3. Ødelæg alle manualer og andet materiale, der er blevet eksponeret for de samme forhold som dispensereren.
4. Tag handskerne af, og bortskaf dem.
5. Desinficer dine hænder.

17.1.3 Returnering af en inficeret eller kontamineret dispenser til Evondos

Hvis dispensereren har været placeret i et miljø med mange insekter eller en smitsom infektionssygdom og skal returneres til Evondos, men du ikke selv kan dekontaminere eller desinficere den, skal du følge nedenstående trin:

1. Underret Evondos' support team, så de kan gøre forberedelser til sikker håndtering og rengøring.
2. Forsegl dispensereren i en plastiksæk, og sæt en seddel på ydersiden af transportkassen eller i en plastiklomme (hvis du bruger en trækasse) med en kort beskrivelse af dens tilstand og det faktum, at den er forseglet.

18 Alarmer og advarsler

Følgende symboler bruges til at angive alarmer og advarsler i Administrationssystemet:



Alarm



Advarsel

Systemet sender en alarm til plejeorganisationen, hvis der registreres en uregelmæssighed i borgerens medicinering, eller når der registreres en fejl i dispenseren, som forhindrer den i at udlevere medicin.

En advarsel betyder, at der er registreret en uregelmæssighed i borgerens medicinering, eller at der er en dispenser, som er i en tilstand, der kan resultere i en alarm i fremtiden.

Afsendelse af alarmer og påmindelser sættes på pause, hvis medicinudlevering til borgeren er slået fra via Administrationssystemet eller på dispenseren. Når medicinudlevering aktiveres igen, vil afsendelse af alarmer og påmindelser blive genoptaget en time senere.

Følgende symboler bruges til at formidle information og angive alarmer og advarsler i **dispenserens brugergrænseflade**:



En bekræftelse på, at en handling blev udført.



Et opmærksomhedspunkt angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.



En advarsel angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.



En potentiel fare vil sige en fare for helbredet eller sikkerheden, som kan opstå, hvis man ikke foretager en korrigerende handling.

Bemærk:

- De fleste nødsituationer kræver korrigerende handlinger på dispenserens. En undtagelse fra dette er alarmer, som udsendes pga. strømafbrydelse eller mistet netværksforbindelse. Disse alarmer slettes automatisk, når strømafbrydelsen er overstået, eller netværksforbindelsen er genoprettet. Hvis sådanne alarmer fortsætter, bør du overveje, om automatisk udlevering af medicin bør stoppes.
- For at kunne modtage alarmer fra borgere skal hver af disse være tilknyttet en gruppe, og hver gruppe skal have tilknyttet en varslingskæde.

18.1 Varslingskæder

En alarm sendes via e-mail (hvis angivet), SMS-besked eller telefonopkald til den varslingskæde, der er defineret af administratoren i Administrationssystemet.

Alarmen vil blive sendt rundt mellem de definerede modtagere i varslingskæden to gange. Når modtageren af en alarm reagerer på denne, vil alarmen ikke længere blive sendt videre til den næste i kæden.

Hvis ingen i varslingskæden reagerer, vil forsøget på underretning blive registreret i Administrationssystemet.

18.2 Ikke-bekræftede alarmer

Hvis en alarm stadig er aktiv flere timer (tidsrum kan indstilles) efter hændelsen, og ingen har bekræftet den, sender systemet den igen til varslingskæden.

Hvis en alarm bekræftes, men hændelsen stadig er aktiv flere timer efter hændelsen (tidsrum kan indstilles), sender systemet en påmindelse til den person, der bekræftede alarmen.

Standardtidsindstillingerne relateret til alarmer kan justeres. Kontakt Evondos® Support for at ændre standardindstillingerne.

18.3 Alarmbeskrivelser

Den følgende tabel er en liste over dispenseralarmer med beskrivelser af de mulige årsager og deres løsninger.

Alarm	Årsag	Mulig løsning
Batteriet er tomt. Medicinen skal udleveres manuelt.	Dispenseren har udsendt en alarm om strømafbrydelse, men alarmen er ikke blevet håndteret i tide, og batteriet er tomt.	1. Sæt dispenserens strømstik i stikkontakten, tænd for strømmen, og vent, indtil dispenseren starter. Dette kan tage nogle få minutter. ELLER 2. Lås op for medicinkammeret ved hjælp af nødnøglen, og udlever medicinen manuelt, hvis borgeren har brug for medicinen under strømafbrydelsen. 3. Genopfyld medicinkammeret efter strømafbrydelsen, hvis dette er nødvendigt.
Anmodning om at blive kontaktet af plejepersonale.	Borgeren har sendt en kontakthanmodning fra dispenseren.	1. Kontakt borgeren, og find ud af årsagen til anmodningen. 2. Log ind på dispenseren eller Administrationssystemet, og bekræft, at du har

Alarm	Årsag	Mulig løsning
		besvaret anmodningen.
Dispenseren er tømt for medicin.	Enten er dispenserens medicinkammer tomt, eller også har den ikke kunnet registrere en medicinrulle.	Aflæg besøg hos borgeren, og kontroller medicinrullens stand. Genopfyld om nødvendig medicinkammeret. Hvis dispenseren er tom, fordi en borger er ude af sit hjem og har taget medicinrullen med sig, skal stoppe du uddeling i Administrationssystemet eller på dispenseren for at deaktivere påmindelserne.
Intern fejl, som forhindrer uddeling af medicin. Intern fejl, som forhindrer uddeling af medicin i Rejsemodul.	Dispenseren har en teknisk fejl, der forhindrer udlevering af medicin.	Kontakt altid din lokale Evondos Support på tlf. (+45) 5389 8683 for yderligere instruktioner, før du aflægger besøg hos borgeren. Sørg også for, at borgeren har fået udleveret al sin nødvendige medicin.
Seneste medicin ikke taget.	Borgeren har ikke taget sin medicin inden for tidsvinduet for medicinering, og medicinen er blevet låst væk i beholderen til medicin, som ikke er blevet taget.	Giv om nødvendigt borgeren den glemte medicin fra beholderen til medicin, som ikke er blevet taget. På trods af, at denne alarm er blevet udsendt, vil dispenseren fungere normalt og udlevere den næste dosispose i henhold til skemaet. Alarmen slettes fra systemet i følgende tilfælde: • når den næste medicindosis tages • når medicinkammeret

Alarm	Årsag	Mulig løsning
		genopfyldes • når beholderen til medicin, som ikke er blevet taget, tømmes • når der foretages manuelle medicinændringer • når dosisposer fjernes fra begyndelsen af en medicinrulle, eller en ny medicinrulle tilføjes. • når Rejsemodul aktiveres • når der tages medicin Hvis dette sker flere gange for den samme borger, skal du forsøge at finde ud af årsagen og tage korrigerende handlinger.
De seneste to eller flere doser medicin er ikke taget.	Borgeren har ikke taget de seneste to eller flere doser medicin inden for tidsvinduet for medicinering, og medicinen er blevet låst væk i beholderen til medicin, som ikke er blevet taget.	Giv om nødvendigt borgeren den glemte medicin fra beholderen til medicin, som ikke er blevet taget. På trods af, at denne alarm er blevet udsendt, vil dispensereren fungere normalt og udlevere den næste dosispose i henhold til skemaet. Alarmen slettes fra systemet i følgende tilfælde: • når den næste medicindosis tages

Alarm	Årsag	Mulig løsning
		• når medicinkammeret genopfyldes • når beholderen til medicin, som ikke er blevet taget, tømmes • når der foretages manuelle medicinændringer • når dosisposer fjernes fra begyndelsen af en medicinrulle, eller en ny medicinrulle tilføjes. • Når Rejsemodul aktiveres • når der tages medicin Hvis borgeren ikke selv er i stand til at tage sin medicin, skal udleveringen af medicin deaktiveres via Administrationssystemet. Se <i>Slå medicinering fra på side 104</i>. Hvis dette sker flere gange for den samme borger, skal du forsøge at finde ud af årsagen og tage korrigerende handlinger.
Dispenseren er ikke koblet til strømforsyning, alarm udsendt.	Dispenserens strømforsyning har været afbrudt i mindst 60 minutter.	Kontakt borgeren. Sørg for, at dispenserens strømkabel er tilsluttet både stikkontakten og selve dispenseren. Alarmen slettes fra systemet, når strømmen er tilsluttet igen. Dispenseren kan køre på batteristrøm i 24 timer.

Alarm	Årsag	Mulig løsning
		Hvis strømafbrydelsen fortsætter, skal du overveje, om dispenseren skal tages ud af brug, og om borgeren bør få udleveret sin medicin på anden vis.
Medicin endnu ikke taget.	Dette er en borgerspecifik indstilling, som kan aktiveres under Medicineringsindstillinger. Borgeren har ikke taget sin medicin, og der er 30 minutter tilbage af tidsvinduet for medicinering.	Kontakt borgeren, og mind vedkommende om, at han eller hun skal tage sin medicin.
Medicinkammer åbent.	Låget til medicinkammeret har været åbent i mindst 30 minutter.	Medicin vil ikke kunne udleveres, før låget er lukket. Luk forsigtigt låget, så medicinkammeret låser. Følg instruktionerne på skærmen.
Medicin skal snart efterfyldes.	Medicinering deaktiveret af Administrationssystemet. Dispenseren er ikke blevet genopfyldt, og det indstillede tidspunkt for Påmindelse om at genopfylde dispenseren er overskredet.	Sørg for, at der er planlagt en genopfyldning. Find ud af, hvorfor genopfyldningen er forsinket. Alarmen slettes, når medicinkammeret genopfyldes, eller skifter til alarmen Dispenseren er tømt for medicin, hvis medicinkammeret ikke genopfyldes i tide. Bemærk: Hvis alarmen Medicin skal snart

Alarm	Årsag	Mulig løsning
		genopfyldes sendes før tid, kan det indstillede tidspunkt for påmindelse om at genopfylde dispenserens ændres i Administrationssystemet.
Medicinrullen sidder fast.	Medicinrullen sidder fast pga. forkert genopfyldning. Se <i>Forhindring af, at medicinruller sidder fast på side 163</i> .	Sørg for, at borgeren har fået udleveret al sin nødvendige medicin. Log ind på dispenserens, og følg instruktionerne på skærmen. Kontrollér, at du har fjernet alle klistermærke og alle klæberester fra medicinrullen. Hvis der mangler en dosipose, kan den sandsynligvis findes under den grå serviceluge i medicinkammeret. Sørg for, at medicinrullen ikke er for stram. Se også <i>Medicinrullen sidder fast (løsning) på side 160</i>. Genopfyld forsigtigt medicinkammeret. Se <i>Opfyldning af medicinkammeret på side 62</i>
Beholderen til medicin, som ikke er blevet taget, er fuld.	Der er seks dosiposer i beholderen til medicin, som ikke er blevet taget. Der er ikke plads til yderligere dosiposer.	Log ind, og tøm beholderen til medicin, som ikke er blevet taget. Bemærk: Dispenseren vil ikke fungere, hvis beholderen til medicin, som ikke er blevet

Alarm	Årsag	Mulig løsning
		taget, er fuld.
Beholderen til medicin, som ikke er blevet taget, står åben.	Beholderen til medicin, som ikke er blevet taget, har stået åben (ulåst) i mindst 30 minutter.	Medicinudlevering forhindres, indtil beholderen er lukket. Luk forsigtigt beholderen, så den låser.
Ingen forbindelse til dispenseren.	Dispenseren er ikke forbundet til Administrationssystemet. Dette kan skyldes følgende årsager: • Der er ingen mobildækning. • Dispenseren er blevet slukket forkert. • Dispenseren er gået i stykker.	Medicinudlevering kan af en eller anden grund ikke fortsætte, og brugeren har ikke deaktiveret udlevering i tide. Systemet vil deaktivere udlevering, hvis dispenseren ikke har været tilsluttet elnettet i 24 timer. Dette er en borgerspecifik indstilling, som kan aktiveres under Medicineringsindstillinger. Se <i>Opfyldning af medicinkammeret på side 62</i>. Bemærk: I tilfælde af netværksfejl kan du ikke overvåge medicinbehandlingen via Administrationssystemet, og dispenseren vil ikke udsende alarmer, hvis der er problemer med medicinindtagelsen. Bemærk: I tilfælde af netværksfejl kan du ikke overvåge medicinbehandlingen via Administrationssystemet, og dispenseren vil ikke udsende alarmer, hvis der er problemer med

Alarm	Årsag	Mulig løsning
		medicinindtagelsen.
Ikke nok medicin til rejseperioden.	Borgeren har aktiveret Rejsemodul, men der er ikke nok medicin til rejseperioden. Tidspunktet for udlevering af den sidste dosispøse kan være indtastet forkert, da medicinkammeret blev genopfyldt.	Sørg for, at borgeren har nok medicin til rejsen. Genopfyld om nødvendigt dispenserens med en ny medicinrulle, og genaktiver Rejsemodul i den ønskede rejseperiode.
Øvrig medicin er ikke blevet taget.	Borgeren har ikke bekræftet en påmindelse om at skulle tage øvrig medicin. Når påmindelse er aktiveret, vil udsendelse af alarmer ske i henhold til borgerens tidsvindue for medicinering og indstilling for hyppigheden af påmindelser (normal eller høj hyppighed).	Kontakt borgeren, og tjek op på status sammen med vedkommende. Prøv at afdække årsagen, og tag korrigerende handling. Alarmer slettes fra systemet, når den næste medicindosis tages.
Hvis problemet med netværksforbindelsen fortsætter, skal du overveje, om dispenserens skal tages ud af brug, og om borgeren bør få udleveret sin medicin på anden vis.	Kontakt din lokale Evondos Support for yderligere instruktioner: (+45) 5389 8683. Næste medicinering kan ikke udleveres. Medicin skal gives manuelt.	Placeringen eller kvaliteten af den næste medicinering forårsager, at dispenserens ikke vil være i stand til at udlevere den. For at tjekke, hvor meget det haster, kan du logge ind på Administrationssystemet eller ringe til Evondos Support for at tjekke, hvornår medicinen sidst blev taget, og hvornår den næste medicin skal tages.

Alarm	Årsag	Mulig løsning
		For kunder med integration mellem Telecare-systemet og elektroniske patientjournaler (EPJ) er oplysningerne også tilgængelige i deres hovedsystem. Log ind på dispenserens, og følg instruktionerne på skærmen. Kontrollér medicinrullen, fjern forældede dosisposer, og udlever medicinen til borgeren efter behov. Kontrollér dispenserens indre for mulige løse dosisposer eller dele af dosisposer. Genopfyld medicinkammeret.
På grund af en fejl i læsningen af dosisposen er det ikke muligt at udlevere medicin i Rejsemodul.	Dispenseren kan ikke læse informationerne på en dosispose eller håndtere dosisposen.	Kontakt din lokale Evondos Support for yderligere instruktioner: (+45) 5389 8683. Sørg for, at borgeren har nok medicin til rejsen. Log om nødvendigt ind på dispenserens, og følg instruktionerne på skærmen.
Uautoriseret adgang til medicinkammer registreret	Nogen har forsøgt at bryde ind i eller åbne medicinkammeret uden gyldig autorisation. Låget til medicinkammeret håndteres forkert under	Udlevering af medicin vil ikke være muligt, før alarmen er håndteret. Log ind på dispenserens, og følg instruktionerne på skærmen.

Alarm	Årsag	Mulig løsning
	genopfyldningen.	Kontrollér medicinrullerne, og genopfyld medicinkammeret, hvis dispenseren ikke er fysisk ødelagt.
Uafsluttet brugerhandling	Plejepersonalet har ikke gennemført en handling som f.eks. genopfyldning. Dispenseren udleverer ikke medicin. Der udsendes en alarm, når der er gået en time mellem genopfyldningen og den seneste aktivitet fra en plejepersonale.	Log ind på dispenseren. Sørg for, at dispenseren indeholder den korrekte medicin, og gennemfør den uafsluttede handling.

19 Træningstilstand

Dispenserens Træningstilstand har til formål at oplære brugere og verificere, at disse er egnede til at betjene dispenserens.

I Træningstilstand fungerer dispenserens på normal vis med følgende undtagelser:

- Dispenserens kontrollerer ikke gyldigheden af dosisperne i Træningstilstand. Enhver indtastning af borgerens navn, borger-ID, dato og tidspunkt accepteres.
- Udleveringssintervallet er på ca. 10 minutter, uagtet de påtrykte medicineringstider på dosisperne.
- Det angivne tidspunkt for hjemkomst i Rejsemodul vil ikke blive bekræftet. Der udleveres én pose ad gangen, og varigheden af Rejsemodul er 10 minutter.
- Ved genopfyldning accepterer dispenserens alle dosisper uagtet den påtrykte information på disse.
- Nedlukning af dispenserens deaktiverer automatisk Træningstilstand. Dispenserens starter i normal tilstand, når du tænder den igen.

19.1 Brug af Træningstilstand

Før du starter:

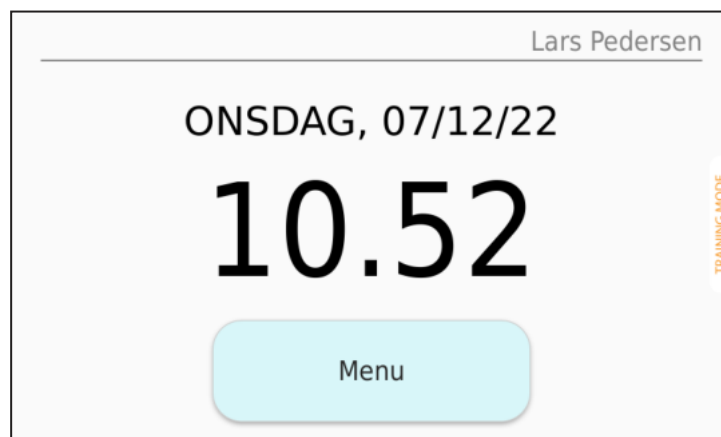
- Sørg for, at en dispenser er blevet tilknyttet en borger til træningsformål i Administrationssystemet.

1. Log ind på dispenseren med dine oplysninger til brug ved oplæring
2. Tryk på **Menu > Start træning**.



Når Træningstilstand startes, genstarter alle dispenserfunktioner, og brugeren bliver logget ud.

Teksten **TRÆNINGSTILSTAND** bliver vist i højre side af skærmet.

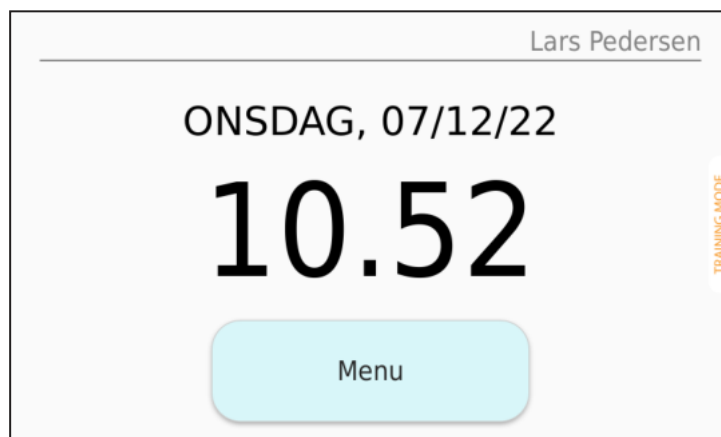


3. Log ind på dispenseren med dine brugeroplysninger til brug ved træning eller din identifikationsnøgle.

Herefter kan du bruge dispenserens normalt. Udlivering kan slås fra og til, når træningen afsluttes og begynder igen.

19.2 Deaktivering af Træningstilstand

1. Log ind med dine administrator- eller brugeroplysninger til brug ved træning.
2. For at genoptage normal brug af dispenserens efter afsluttet træning, skal du fjerne eventuelle træningsposer.
3. Tryk på **Menu > Stop træning**, eller sluk dispenserens for at deaktivere Træningstilstand.



4. Slet dispenserens tilknytning til den borger, hvis oplysninger er brugt til træningsformål, i Administrationssystemet.

20 Løsning af problemer

20.1 Strømsvigt

Hvis strømmen til dispenseren afbrydes, vil dispenseren give talebeskeder samt vise en besked sammen med et billede. **Status**-lampen lyser gult.



Når den ikke er tilsluttet strøm, kører dispenseren på batteristrøm. Normalt vil dispenseren kunne køre på batteristrøm i en periode på 24 timer.

Bemærk: Sørg altid for, at dispenseren er tilsluttet en stikkontakt.

Dispenseren sender en besked til plejeorganisationen 60 minutter efter strømafbrydelsens begyndelse.

Hvis strømsvigtet fortsætter, skal du overveje at tage dispenseren ud af brug og sikre, at borgeren modtager sin medicin på anden vis.

20.2 Afbrudt forbindelse

Hvis der ikke er nogen netværksforbindelse, eller denne er svag, vil statuslampen på dispenseren lyse gult.

Dispenseren sender en besked til plejeorganisationen 60 minutter efter, netværksproblemet er opstået.

Dispenseren vil udlevere medicin som normalt, selv i tilfælde af netværksfejl.

Bemærk:

- Dispenseren sender ikke information om medicinudlevering til administrationssystemet, når der opstår en netværksfejl. Dataene vil dog blive sendt, når forbindelsen genoprettes.
- I tilfælde af netværksfejl kan borgerens medicinbehandling ikke overvåges af Administrationssystemet, og der vil ikke blive udløst nogen alarmer, hvis der opstår et eventuelt problem. Hvis netværksfejlen ikke bliver løst, skal du overveje at tage dispenseren ud af brug og sikre, at borgeren modtager sin medicin på anden vis.

20.3 Problemer med genopfyldning

20.3.1 Medicinrullen er ikke strammet til

Hvis medicinrullen ikke er strammet til, kan du gøre dette ved at føre dine fingre et kort stykke ind i hullerne på siden af spolen og stramme medicinrullen til. Undgå at stramme den for meget.

Hvis medicinrullen strammes for meget til, kan dette føre til, at den bliver fastklemt. Se *Medicinrullen sidder fast på side 159*.

20.3.2 Medicinrullen er for stor til spolen

Hvis medicinrullen er for stor til spolen, kan du dele den i to og placere hver del på sin egen separate spole.

Hvis der er tilbageværende poser fra den foregående rulle, skal du udlevere medicinen manuelt eller tape den til begyndelsen af den nye rulle. Se *Tilpasning af en medicinrulle på side 90* og *Ændring af en dosispose på side 91*.

20.3.3 Dispenseren registrerer ikke en medicinrulle

Når du er færdig med genopfyldningen, kontrollerer dispenseren banerne for medicinruller.

Hvis der kun er én rulle i dispenseren, og denne ikke registreres, skal du justere dens position.

Hvis der kun er en kort medicinrulle tilbage, som dispenseren ikke registrerer, og som er svær at placere korrekt, er du muligvis nødt til at fastgøre disse til den nye rulle. Se *Tilpasning af en medicinrulle på side 90*.

Hvis der er to medicinruller i dispenseren, skal du altid justere dem begge.

20.3.4 Dispenseren registrerer kun medicinrullen i den ene bane

Dispenseren kontrollerer banerne (A, B eller dem begge) for medicinruller og registrerer kun en medicinrulle i den ene, selvom der er medicinruller i begge baner.

Dette skyldes oftest én af følgende årsager:

- Rullen er ikke placeret korrekt.
- Rullen har flyttet sig, efter låget er blevet lukket.

Åbn medicinkammeret, og kontrollér som minimum,

- at medicinrullen er placeret korrekt. Hvis der er to medicinruller i dispenserens, skal du altid kontrollere begge baner.

Hvis der kun er en kort medicinrulle tilbage, som dispenserens ikke registrerer, og som er svær at placere korrekt, er du muligvis nødt til at fastgøre disse til den nye rulle. Se *Tilpasning af en medicinrulle på side 90*.

20.3.5 Tidspunktet på dosisposen er ikke korrekt

Dispenseren kontrollerer det påtrykte tidspunkt på den første dosispose for at identificere den næste dosis, der skal udleveres.

1. Læs omhyggeligt oplysningerne på skærmen.
Hvis tidspunktet for den første dosispose ikke stemmer overens med den gamle medicinrulle i henhold til medicinhistorikken, vil dispenserens give en advarsel om dette.
2. Tryk på **Forsøg igen**.
Dispenseren har muligvis ikke registreret medicinrullerne.
3. Juster placeringen af medicinrullerne i banerne.

20.4 Medicinrullen sidder fast

Medicinrullen eller en individuel dosispose kan sætte sig fast inde i dispenserens, så dosisposen ikke kan føres til udleveringslugen og blive udleveret til borgeren.

Dette kan skyldes en sammenfoldet dosispose eller medicinrulle, forkert genopfyldning af dispenserens eller et klistermærke, som ikke er blevet fjernet fra dosisposen eller medicinrullen.

Hvis dispenserens ikke kan flytte på medicinrullen eller dosisposen efter gentagne forsøg, sender den advarslen **Medicinrullen sidder fast** til plejeorganisationens varslingskæde.

Bemærk: Hvis medicinrullen sidder fast, vil dette forhindre udlevering af den næste medicindosis.

20.4.1 Medicinrullen sidder fast (løsning)

Kontrollér udleveringstidspunktet for den næste medicindosis.

1. Kontrollér borgerens medicinering i Evondos® Administrationssystem for at se, om den seneste dosis medicin er blevet udleveret til borgeren.



2. Notér udleveringstidspunktet for den næste medicindosis.

Dette hjælper dig med at sikre, at hele medicinrullen og alle ikke forbundne dosisposer er blevet fundet og fjernet fra dispenserens.

Hvis fejlen opstod under behandlingen af den sidste dosispose, vil borgeren ikke have modtaget sin seneste medicindosis, og problemet skal løses hurtigst muligt ved dispenserens.

Hvis borgeren har fået udleveret sin seneste medicindosis, skal problemet løses inden tidspunktet for den næste udlevering.

3. Log ind på dispenserens med din ID-nøgle, dit ID-kort eller dine brugeroplysninger.

Efter du er logget ind, giver dispenserens besked om, at en medicinrulle sidder fast, og anmoder om genopfyldning af medicinkammeret for at udbedre situationen.

4. Løs problemet ved først at trykke på **Start**.

Find derefter eventuelle manglende dosisper.



FORSIGTIG

Dispenserens interne dele har skarpe kanter. Disse kan kun tilgås, hvis medicinkammeret er åbnet. Hvis det er nødvendigt at fjerne en dosisper fra medicindispenseren, skal du altid udføre en visuel inspektion for at finde den og derefter forsigtigt fjerne den.

Dispenseren låser medicinkammeret og fører medicinrullerne og dosisperne fra begge baner ud.

1. Åbn medicinkammeret, og kontrollér medicinrullerne.
2. Sammenlign oplysningerne på den første dosisper i medicinrullen med tidspunktet for den næste udlevering. Dette skal være afkrydset i Administrationssystemet.
3. Hvis du ikke kan finde en eller flere dosisper, skal du gøre som følger:
 - a. Kontrollér beholderen til glemt medicin.



Fjern beholderen, og kontrollér også rummet bag den i dispenseren. Håndter enhedens interne komponenter med omhu.

- b. Kontrollér medicinkamrene.

Åbn lugen under medicinkamrene. Kontrollér banerne for løse dosisper. Fjern eventuelle løse poser forsigtigt.



- c. Kontroller banernes startpunkter mellem de orange spoler. Skub dem fra hinanden ved at trykke på det nederste sæt spoler. Til sidst skal du sørge for, at rullerne vender tilbage til deres plads og flugter med hinanden.



- d. Tjek bag lugerne til medicinudlevering. Åbn en luge til medicinudlevering ved at skubbe den ned med din finger, mens du hjælper med den anden hånd.

Bag lugen vil du kunne se enderne af to sorte bæltter. Skub disse fra hinanden, og tjek mellem dem.



20.4.2 Forhindring af, at medicinruller sidder fast

Omhyggelig genopfyldning af medicinkammeret forhindrer, at fejlen **Medicinrullen sidder fast** opstår.

Følg altid instruktionerne for genopfyldning af medicinkammeret. Se *Opfyldning af medicinkammeret på side 62*. Opbevar vejledningen i lommen til medicineringskort bagerst på enheden, så den altid er lettilgængelig.

Vær særlig opmærksom på følgende punkter:

- Fjern alle klistermærker fra medicinrullerne.
- Tildæk eventuelt tilbageværende klæbemiddel med Evondos-tape eller enhver anden klar tape.
- Fjern tomme dosisposer fra medicinrullen.
- Ret forsigtigt enden af medicinrullen ud, så den sidder korrekt på hylsteret.
- Sørg for, at medicinrullen ikke er for stram.
- Sørg for, at spolen er fastlåst og kan dreje frit.
- Hold medicinrullen lige ned, når du lukker lugen over den.

20.5 Låget til medicinkammeret åbner ikke

Dispenseren kan åbnes manuelt med en nødnøgle. Nødnøglen bør kun bruges, hvis det ikke er muligt åbne dispenseren på normal vis.



Bemærk: Nødnøglen bør ikke bruges som et alternativ til elektronisk login. Hvis dispenserens låg ikke fungerer normalt, skal du kontakte Evondos Support.

Nødnøglen er lavet af plastik for at undgå, at den bliver beskadiget, hvis den bruges forkert. Hvis gevindene på en nødnøgle er slidt ned, vil den ikke kunne bruges. Nye nødnøgler kan bestilles hos Evondos Support.

20.5.1 Brug af nødnøgle

1. Placer dispenseren, så den ligger på siden.
2. Kig efter det lille, runde nøglehul i bunden af dispenseren.
3. Drej dispenserens bund mod uret, indtil nøglehullet er på linje med fingerhullet i låget.



4. Sæt nødnøglen i nøglehullet. Søg for at nøglen er indsat, så langt som den kan komme.
5. Drej nøglen mod uret 12-14 gange, indtil du mærker let modstand, og medicinkammeret bliver låst op. Låsen er nu åben, og du kan tage låget af.



Bemærk: Stop med at dreje nøglen, hvis du hører en skurrende lyd. Hvis du hører en lyd, har du enten drejet nøglen den forkerte vej eller for langt, og stiftens gevind er beskadiget.

20.6 Ingen videovisning af borgeren (Anna)

Hvis du under et videoopkald ikke kan se borgeren, kan dette skyldes følgende årsager:

Borgeren har vendt dispensereren.

- Borgeren har vippet videomodulet ned.
- Borgeren har tildækket dispensereren eller kameraet.
- Borgeren har bevæget sig ud af kameraets udsyn.
- Hvis opkaldet ikke er blevet afbrudt, skal du spørge borgeren, om f.eks. en af ovenstående årsager gør, at du ikke kan se vedkommende. Bed borgeren om at justere dispensereren eller kameraet, fjerne eventuelle objekter eller materialer, der blokerer kameraets udsyn, eller placere sig selv foran kameraet.
- Hvis videovisningen er utydelig, og du ikke kan bekræfte, at borgeren har taget sin medicin, skal du kontakte vedkommende via telefon eller andet for at sikre dig, at han eller hun har taget sin medicin.

Hvis opkaldet ikke er blevet afbrudt, skal du spørge borgeren, om f.eks. en af ovenstående årsager gør, at du ikke kan se vedkommende. Bed borgeren om at justere dispensereren eller kameraet, fjerne eventuelle objekter eller materialer, der blokerer kameraets udsyn, eller placere sig selv foran kameraet.

Hvis videovisningen er utydelig, og du ikke kan bekræfte, at borgeren har taget sin medicin, skal du kontakte vedkommende via telefon eller andet for at sikre dig, at han eller hun har taget sin medicin.

20.7 Status-indikatorlys

Status-indikatorlyset angiver, om dispenserens fungerer normalt.

Information om dispenserens status sendes automatisk til plejeorganisationen gennem Administrationssystemet.

Status-indikatorlysets farver	Betydning
Grøn	Dispenseren fungerer normalt.
Gul	Netværksforbindelsen er svag eller afbrudt.
	Strømforsyningen er ikke forbundet, og dispenserens kører på batteristrøm.
Rød	Der er et problem med dispenserens, som forhindrer automatisk udlevering af medicin. Tryk på knappen til medicinudlevering for at få vist årsagen til problemet.

20.8 Plejeorganisationens ansvar i uønskede hændelser

Plejeorganisationen er ansvarlig for at underrette Evondos om enhver uønsket hændelse relateret til brug af tjenesten.

Hvis du oplever en uønsket hændelse, skal du straks kontakte Evondos kundesupport, således at Evondos får mulighed for at undersøge situationen og træffe de nødvendige foranstaltninger for at undgå lignende hændelser og, afhængigt af situationen, indgive rapport til de ansvarlige myndigheder.

21 Kontakthanmodning (valgfrit)

Bemærk:

- Denne funktion kan aktiveres for plejeorganisationen. Hvis du ikke har adgang til denne funktion, men gerne vil have det, skal du kontakte Evondos kundesupport.
- Funktionen **Kontakthanmodning** er ikke beregnet til nødsituationer, da der ikke oprettes øjeblikkelig kontakt til plejeorganisationen, og responstiden kan variere alt efter din organisations kapacitet.
- Plejeorganisationen skal være forberedt på at modtage og håndtere eventuelle kontakthanmodninger, før denne funktion aktiveres for borgere.

Hvis funktionen **Tillad borger at anmode om at blive kontaktet af plejer** er aktiveret via Administrationssystemet, vil dispenserens vise et ikon med et billede af en sygeplejerske til venstre for **Menu**-knappen, som angiver muligheden for at sende en kontakthanmodning.



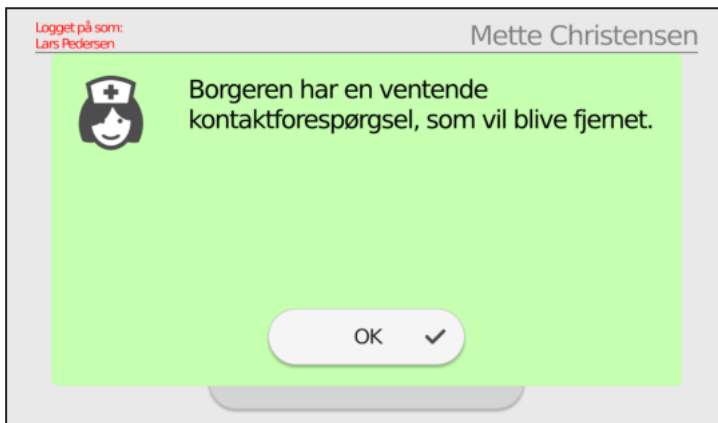
Borgeren kan sende en kontakthanmodning til plejeorganisationen ved at trykke på det lyserøde ikon med et billede af en sygeplejerske.

Kontakthanmodningerne sendes til plejeorganisationens varslingskæde, og de vil optræde som advarsler på siden **Sammenfatning** i Administrationssystemet.

Når du har kontaktet borgeren og håndteret anmodningen, kan du kvittere for denne på borgerens profilside i Administrationssystemet.

Hvis en anmodning er aktiv under et hjemmebesøg, og du logger ind på dispenseren, vil denne vise en meddelelse om, at der er en aktiv kontakthanmodning.

Drøft anmodningen med borgeren, og bekræft den ved at trykke på **OK**.



22 Opdatering af software

Når der er en ny tilgængelig version af dispenserens software, vil denne blive fjernopdateret. Dette betyder, at du ikke behøver at gøre noget, da dispenserens opdaterer sin software automatisk. Opdatering af software tager cirka 15 minutter.

Når en opdatering er færdig, genstarter dispenserens, hvorefter den vender tilbage til den status, den var i, før opdateringen blev igangsat.

Opdatering vil aldrig blive udført, mens der er et aktivt tidsvindue for medicinering, eller hvis du er logget ind på og betjener dispenserens.

Hvis dispenserens er slukket, vil opdateringen blive gennemført, næste gang dispenserens tændes.



EVONDOS OY • Salorankatu 5–7 FI-24240 Salo • www.evondos.fi

support@evondos.fi